

## 02.01

# Programa y modos de vida

## Programme and Lifestyles

Atxu Amann Alcocer  
Eduardo Roig Segovia

### INTRODUCCIÓN: VIVIMOS EN EL ESPACIO DE AYER

UNA VIDA DE CIENCIA FICCIÓN

LOS CONCURSOS DE ARQUITECTURA.

LA INNOVACIÓN EN LA VIVIENDA

METODOLOGÍA

– Ficha “modos de vida”

ANÁLISIS

– La sociabilidad en el conjunto edificatorio

– La sociabilidad en la vivienda: unidad  
y redistribución

– Espacios intermedios

– Exterior-interior

– La intimidad y la autonomía de la persona:  
el dormitorio

– Higiene-cuidado personal

– Ciclo de ropa

– Trabajo-estudio

– Estar

– Ciclo de alimentación

– Comedor

– Almacenaje

CONCLUSIONES

FICHA TIPO

FIGURAS

BIBLIOGRAFÍA

### INTRODUCTION: WE'RE LEADING LIVES OF SCIENCE

FICTION IN YESTERDAY'S SPACE.

ARCHITECTURAL COMPETITIONS. INNOVATION

IN HOUSING

METHODOLOGY

– Standard data sheet

ANALYSIS

– Sociability in the constructed environment

– Sociability in housing: unity and redistribution

– Intermediate spaces

– Exterior – interior

– The individual's privacy and autonomy:  
the bedroom

– Hygiene – personal care

– Clothing cycle

– Work – study

– Sitting room

– Food cycle

– Dining room

– Storage

CONCLUSIONS

STANDARD DATA SHEET

FIGURES

BIBLIOGRAPHY

## **INTRODUCCIÓN: VIVIMOS EN EL ESPACIO DE AYER UNA VIDA DE CIENCIA FICCIÓN**

La cotidianidad supera la arquitectura. Lo habitual, como extremo de la ignorancia, se refugia en la seguridad que garantiza la cercanía de las cosas, las personas y las acciones, tergiversando la mirada. En la mayoría de los casos, unas cuantas instalaciones se han superpuesto a los esquemas espaciales vigentes desde el Movimiento Moderno, pero todo sigue obediendo a los mismos patrones.

Es necesario definir nuevas reglas de juego, y ello implica en primer lugar tomar conciencia de que la primacía tipológica como posibilidad instrumental, basada en la estabilidad de las formas asociadas al habitar, pierde consistencia como método de identificación proyectual según los individuos van transformando sus pautas desde la vida familiar sedentaria hasta una instalación en el mundo describible como nomádica, ajena a los patrones espaciales tradicionales.

¿A quién está destinada la casa? Así comienza el olvido de la modernidad y su familia-tipo, [www.ine.es](http://www.ine.es).

La referencia central para la casa actual no es ya la familia –sean cuales sean sus características– sino el individuo. La individualidad incide en las propuestas arquitectónicas introduciendo la diversidad frente a la homogeneidad, la flexibilidad, el sentido de la ocupación y la posibilidad de identificación frente a las abstracciones impuestas.

Parece evidente que la sociedad actual en el mundo occidental somos protagonistas de un cambio histórico en cuanto a nuestras formas tanto de socialización como de individualización. Este proceso se corresponde con una nueva forma de organización de los com-

## **INTRODUCTION: WE'RE LEADING LIVES OF SCIENCE FICTION IN YESTERDAY'S SPACE**

Daily life surpasses architecture. The common, as an extreme of ignorance, seeks refuge in the safety provided by the closeness of things, of people, and of actions, distorting our view. In most cases, a few installations have been superimposed on the spatial schemes in place since the Modern Movement, but everything still follows the same patterns.

New rules of play need to be defined, and this means becoming aware that typological supremacy as an instrumental possibility, based on the stability of forms associated with living, loses consistency as a method of design identification as individuals change their patterns from a sedentary family lifestyle to an installation in a world that can be described as nomadic and far removed from traditional spatial patterns.

Who are houses made for? Thus begins the decline of modernity and its standard family, [www.ine.es](http://www.ine.es).

The central reference for a modern-day house is no longer the family, regardless of its characteristics; rather, it is the individual. Individuality impacts architectural processes by introducing diversity versus homogeneity; flexibility, the sense of occupation and the possibility of identification versus imposed abstractions.

It seems clear that in modern Western society we are the main characters in a historic change regarding our ways of socialization as well as individualization. This process is in step with a new form of behavioural organization characterized by a minimum of coercion and a maximum of possible choices.

**Atxu Amann Alcocer.** Profesora del Departamento de Ideación Gráfica de la ETSAM, Universidad Politécnica de Madrid.

**Eduardo Roig Segovia (becario).** Arquitecto y estudiante de doctorado, Departamento de Ideación Gráfica, Universidad Politécnica de Madrid.

**Atxu Amann Alcocer.** Professor, Architectural Graphics Department at ETSAM, Universidad Politécnica de Madrid (Madrid Polytechnic University).

**Eduardo Roig Segovia (Research fellow).** Architect and doctoral candidate, Architectural Graphics Department, Madrid Polytechnic University.

portamientos que se caracteriza por el mínimo de co-acciones y el máximo de elecciones posibles.

Paradójicamente, lo característico de nuestro mundo no es realmente la diversidad –que siempre ha existido– sino la homologación. En un panorama de información y comunicación global, en un mercado de intercambios y de copias de sistemas políticos y financieros, de proliferación de imágenes simultáneas, bebemos 1.000.000 de botellas /hora de coca cola, y cientos de franquicias se propagan por los países para vestirnos y reformar las casas según los mismos modelos.

Frente a la incierta objetividad del discurso tipológico, basado en la estabilidad de las formas asociadas al habitar, se promueve un sistema de narraciones de identificación del sujeto y su subjetividad. Se universaliza los modos de vida a la vez que se produce un máximo de singularización entre las personas.

Frente a la casa como una máquina de habitar, aparece la casa donde habitan las máquinas, donde habita el hombre en comunión con la máquina.

El individuo del siglo XXI es un modelo mestizo, con muchas identidades y pertenencias múltiples, que elige determinadas estrategias de vida según sus valores y creencias, que van cambiando a lo largo de su existencia. Esta característica de individuo flexible le capacita para adaptarse sin problemas a las circunstancias vigentes en cada momento. No se vive sólo una vez, y menos ahora con el aumento de la esperanza de vida –las niñas nacidas en 2007 vivirán 83,79 años, mientras los niños lo harán 77,33 años–. Como demuestran las estadísticas, el amor para toda la vida da para tres experiencias; se crece con la ilusión de ser “alguien”, pero mejor si puedes ser tres o cuatro en una continua metamorfosis vital. En este sentido la arquitectura debe albergar a todos los “yoes”, tanto lineales como superpuestos; incluso al yo virtual que cambia de identidad y adopta versiones falsas en su relación con los demás a través de internet.

De la producción de bienes se pasa a la producción de realidad. Del consumo de objetos al consumo de ficción. El presente discontinuo se instala en el espacio y en el tiempo y borra los límites de las dualidades clásicas: trabajo-ocio, público-privado, exterior-interior. En torno al puesto de trabajo se construyen las microciudades y, simultáneamente, el hogar y su brazo vehiculizado, se llenan de actividades laborales al in-

Paradoxically, what characterizes our world is not really diversity (which has always existed) but standardization. In a global information and communication setting, in a market of exchanges and copies of political and financial systems, of a proliferation of simultaneous images, we drink 1,000,000 bottles of Coca-Cola every hour, and hundreds of franchises spread through all countries to dress us and remodel our houses, all following the same patterns. (4)

Faced with the uncertain objectivity of the typological discourse, based on the stability of forms associated with living, a system of narrations identifying the subject and its subjectivity is being promoted. Lifestyles are being universalized at the same time that a maximum of singularization is taking place among individuals.

Faced with houses as machines for living, we see houses where machines live, where man lives in harmony with machines.

The 21<sup>st</sup> century individual is a hybrid model, with multiple identities and belongings, who elects certain living strategies according to his values and beliefs, which change throughout his existence. This flexible characteristic of the individual enables him to adapt without problems at all times to changing circumstances. You do not only live once – much less now, with the increased life expectancy (girls born in 2007 will live 83.79 years, and boys will live to the age of 77.33). Statistics show that we now have time for three lifetime loves. People grow up hoping to be “someone”, but it’s better to be three or four “someones” in a continuous lifelong metamorphosis. In this regard, architecture should consider all of the “mes”, both linear and superimposed; and even the virtual me who changes identity and adopts false versions in online relationships with others.

We have gone from the production of goods to the production of reality. From the consumption of objects to the consumption of fiction. The discontinuous present installs itself in space and time, and blurs the limits of the classic dualities: work-leisure, public-private, exterior-interior. Microcities are built around workplaces, and simultaneously, the home and its vehicular extension become filled with work-related activities with the introduction of the fax, the mobile phone, and the computer. Housing is no longer a spatial unit, but rather a mental unit.

producir el fax, el móvil y el ordenador. La vivienda no es ya una unidad espacial, sino mental.

La casa se convierte en el instrumento de visión y crítica de lo que la domesticidad ha llegado a ser. Es tanto la institución de la familia como la de la arquitectura –el hogar feliz– lo que está bajo sospecha.

¿Es posible en estas condiciones, una regulación pública para la vida privada?

Cambian las formas de vida sin encontrar respuesta oficial: tenemos muchas viviendas tipo para pocas familias tipo. Amparadas en el anonimato, tipos de residencia “unifamiliares” o “plurifamiliares” de carácter conservador ciego a las nuevas ocupaciones, a la evolución de la construcción, a la variación de la composición, a la inmigración, a los nuevos estilos de vida –derivados de las revoluciones tecnológica y de la mujer en el siglo XX– y a una mayor conciencia de lo físico, conviven con viviendas de marca sin sentido de la vida formando un paisaje urbano “basura” incluido dentro de los prototipos de uniformidad nacional que las normativas promueven.

Todos los españoles tenemos derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada, pero la dignidad humana debería ser buscada en la posibilidad para todos los seres humanos de usar la capacidad crítica sobre

The house becomes the instrument of vision and critique of what domesticity has become. Both family and architecture as institutions – the happy home – have become suspect.

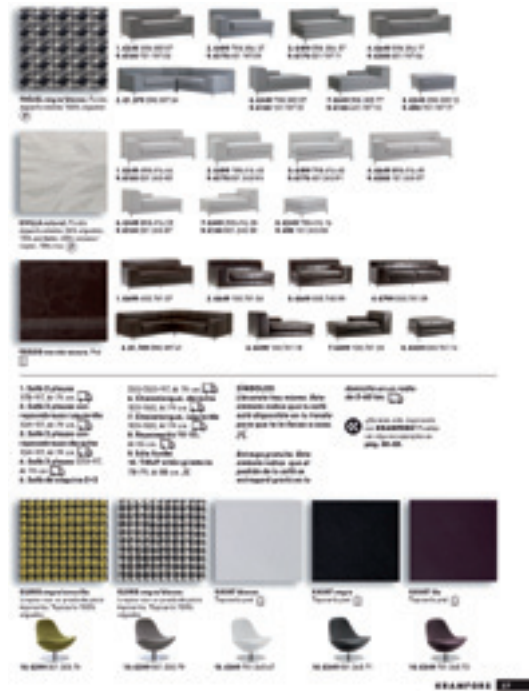
Is a public regulation of private life possible under these conditions?

Lifestyles change without finding an official response: we have many standard housing units for few standard families. Protected by anonymity, “single-family” or “multi-family” types of residences of a conservative nature, blind to the new occupations, to the evolution of construction, to variations in composition, to immigration, to new lifestyles deriving from the technological and the women’s revolution of the 20th century, and a greater awareness of the physical, are living side by side with lifeless branded housing units, forming an urban junkscape included in the prototypes of national uniformity promoted by standards.

All Spaniards are entitled to enjoy decent and suitable housing, but human dignity should be sought in the ability of all human beings to use their critical capacity with regard to the quality of what we use and see; and housing is not an exception. The most universal house is the one in which the individual most placidly experiences the satisfaction of taking decisions. He or she may not realize the fact that someone else more than 5,000 km away is deciding the exact same thing. ¡Qué más da!

Once more, while governments and the market promote rigid architecture, turning their backs on the transformations of society, with the blessing of the architects, interior designers and new entrepreneurs join hands with the end-user. If the global cohabitation scenario prompts scepticism, the realm of private life is enjoyed with hope by the inhabitants of the global household: a collage of times and cultures formed by international objects in which to experience the hope of freedom. Included in the package is a range of late-generation (or nearly late-generation) appliances to delight our bodies and senses – jacuzzis, massagers, home cinema, vaporizers, ionizers, vibrators, interdental toothbrushes... which, coincidentally, do the work of a woman (the woman who is no longer there). Everyone is awaiting the robot, the perfect occupant of the intelligent home; the appliance that will finally replace any mechanical household chore previously per-

Fig. 01. Catálogo Ikea  
Fig. 01. Ikea catalogue



la calidad de lo que usamos y vemos; y la vivienda, no es una excepción. La casa más universal es aquella en la que el individuo vive más plácidamente la ilusión de tomar decisiones. Posiblemente no repare que a más de 5000 kilómetros, alguien está decidiendo lo mismo. ¡Qué más da!

De nuevo, mientras los gobiernos y el mercado promueven arquitecturas rígidas a espaldas de las transformaciones de la sociedad, con el beneplácito de los arquitectos, los profesionales del interiorismo y los nuevos empresarios se unen en complicidad con el usuario. Si el marco de la convivencia global despierta excepticismo, el de la vida privada es disfrutado con esperanza por los habitantes de la casa global: un collage de tiempos y culturas formado por objetos internacionales en el que vivir una ilusión de libertad. Incluido en el pack, un despliegue de electrodomésticos de última o penúltima generación, para que deleiten nuestro cuerpo y nuestros sentidos –jacuzzi, masajeadores, cine en casa, vaporizadores, ionizadores, vibradores, limpiadores interdentes...– y ya de paso, ayuden a realizar todo aquello que hacía la mujer; la mujer que ya no está. Todos a la espera del robot, el inquilino perfecto para la casa inteligente; el electrodoméstico que sustituya definitivamente cualquier actividad doméstica mecánica desarrollada anteriormente por los humanos y lleve a cabo cualquier orden que le demos desde el ordenador del coche, el móvil bajo la supervisión de las cámaras interiores instaladas a tal efecto en la vivienda.

## LOS CONCURSOS DE ARQUITECTURA.

### LA INNOVACIÓN EN LA VIVIENDA

Evidentemente los concursos de arquitectura aportan mucho a la mejora de la calidad arquitectónica, sobre todo en el área de las viviendas sociales. De hecho, estas competiciones profesionales son el lugar donde los arquitectos tienen la posibilidad de desarrollar investigación e innovación alrededor del proyecto de vivienda. La acción de organismos promotores que aportan el suelo como objeto del concurso, hace posible que las propuestas cristalicen en realizaciones concretas mediante encargos realizados a los arquitectos premiados. Aunque el número de proyectos es insignificante en cuanto a la producción global de viviendas, las que se realizan, encierran un alto valor simbólico.



Fig. 02a y 02b. Koolhaas houselife y Mon oncle

Fig. 02a and 02b. Koolhaas houselife and Mon oncle



formed by humans and execute any order we give it from our onboard car computer or mobile phone, under the surveillance of indoor cameras installed for the purpose in the home.

### ARCHITECTURAL COMPETITIONS. INNOVATION IN HOUSING

Obviously, architectural competitions go a long way towards improving architectural quality, particularly in social housing. In fact, these professional competitions are the place where architects get a chance to develop their research and innovation around the housing design. The action of developers that provide the land for the competition makes it possible for proposals to crystallize into concrete realities through the commissions awarded to the winning architects. Although the number of projects is insignificant when compared to the overall production of housing, those that do see the light have a symbolic value.



En el tema que nos ocupa, podemos remontarnos al año 1988 cuando el concurso Europán en su primera convocatoria eligió el tema “modos de vida: arquitecturas para la vivienda”. Este concurso nació como una extrapolación internacional del concurso Pan, ya arraigado en Francia desde 1971, que había desarrollado en su decimocuarta edición “Le logement en question”, con unas bases y un programa que retrocedían los CIAM-Congreso internacional de arquitectura moderna.

## METODOLOGÍA

Para llevar a cabo el análisis de los treinta y cinco proyectos premiados –y otros seleccionados– se ha optado por elaborar unas fichas de variables dispersas que contemplaran aquellos aspectos involucrados en la forma en la que nuestros usuarios pueden desarrollar su cotidianidad en las viviendas proyectadas por los arquitectos. Esta herramienta permite comparar los parámetros obtenidos y relacionarlos con los estándares actuales o históricos.

El grupo de parámetros oo –de carácter más general– se conforma como la identificación caracterizada de cada vivienda, al que se une el genotipo modal o transcripción icónica de las cadenas de actividad. Los ámbitos de análisis del o1 al o6 evalúan las actividades domésticas recogiendo cuantías de superficie en el margen izquierdo –como la superficie de paramento vertical, SPV– o lineales –enfilada francesa o campo visual máximo, distancia a la puerta de acceso de la vivienda...–, así como cualidades espaciales o descripción de las cadenas de actividad.

Los parámetros recogidos en los apartados o7 y o8 atienden a la posible apertura del ámbito tanto conceptual como físico respectivamente de la unidad de vivienda.

La última variable intenta recoger el impacto que las ordenanzas han podido provocar en el proyecto.

## ANÁLISIS

### La sociabilidad en el conjunto edificatorio

El análisis de los folletos dirigidos a la venta de viviendas en España permite descubrir el interés de los habitantes por los espacios comunes de los conjuntos residenciales. En forma de escenarios renderizados encontramos parejas paseando coches de bebés en parques ajardinados, esbeltas siluetas haciendo foofing, jugando al paddle o a la petanca y sosegados pa-

In this regard, a case in point is the first Europán competition in 1988, which chose the theme “lifestyles: architectures for housing”. This competition arose as an international extrapolation of the Pan competition, which had been held in France since 1971, in which for its fourteenth edition, it had developed “Le logement en question”, with rules and a programme that evoked the CIAM International Modern Architecture Congress.

## METHODOLOGY

To analyse the thirty-five award-winning designs (among other selected designs), it was decided to draw up data sheets with dispersed variables contemplating aspects related to the way in which our users can carry out their day-to-day lives in the houses designed by the architects. This tool enables the parameters obtained to be compared and related to current or historic standards.

The oo parameter group, which is of a more general nature, is consistent with the characterized identification of each housing unit, to which the modal genotype or iconic transcription of the chains of activity are linked. The analysis areas from o1 to o6 assess domestic activities, including surface dimensions on the left margin (like vertical wall surface, VWS) or linear measures (enfilade or maximum field of vision, distance to the entrance door to the dwelling), and spatial qualities or description of chains of activity.

The parameters included in sections o7 and o8 address the possible opening of the conceptual and physical space, respectively, of the housing unit.

The last variable seeks to reflect the impact that standards may have had on the design.

## ANALYSIS

### Sociability in the constructed environment

An analysis of real-estate brochures in Spain provides a glimpse of the inhabitants' interest in the common spaces of residential complexes. In the form of rendered scenarios we find couples strolling with prams in landscaped gardens, slim figures jogging, playing paddle ball or pétanque, and parents placidly reading a newspaper while their children play in protected areas, together with other endearing scenes that are as false as life itself, but which reflect unsatisfied needs within the limits of a dwelling space that needs to extend itself



Fig. 04. Proyecto VIVA. Calderón-Folch\_rc3

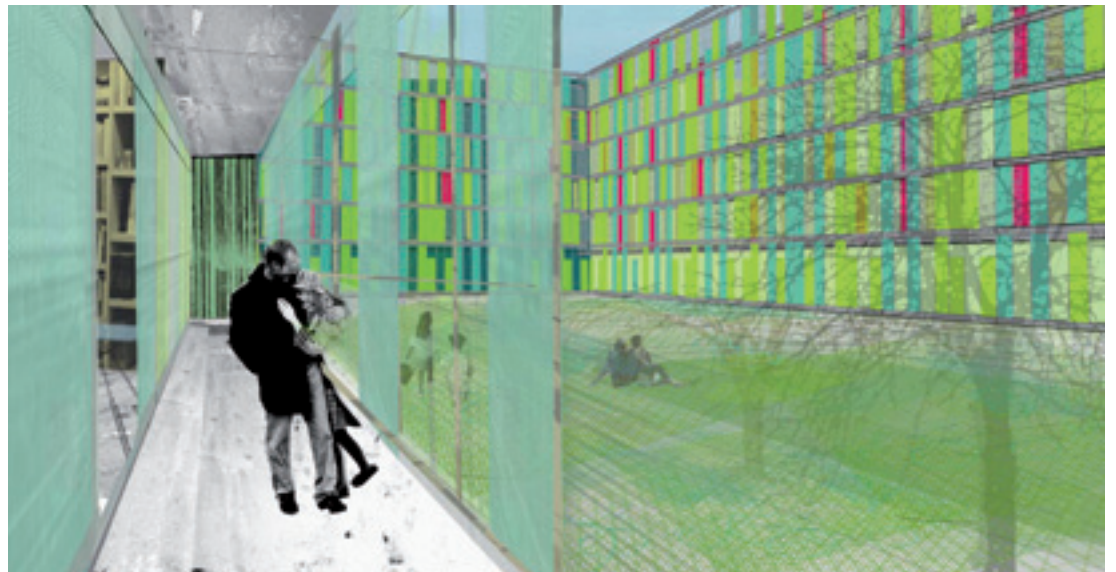
Fig. 05. Proyecto VIVA. Fidalgo, Temprano, Jiménez y Monjas\_rc6

Fig. 06. Proyecto VIVA. Temperaturas extremas

Fig. 04. VIVA project. Calderón-Folch\_rc3

Fig. 05. VIVA project. Fidalgo, Temprano, Jiménez y Monjas\_rc6

Fig. 06. VIVA project. Temperaturas extremas



dos ligados a distintos tipos de sociabilidad. Propuestas como la Unidad de habitación de Le Corbusier o el Golden Lane de los Smithson con calles interiores, pasillos y cubiertas colectivas, parecen haber quedado enterradas por las necesidades económicas de agotar la edificabilidad, obtener el mayor número de viviendas y una demanda típicamente española respecto a la definición clara del límite entre lo privado y lo que no lo es.

El edificio de vivienda colectiva se convierte en la mayoría de los casos en sumatorio de viviendas individuales, aunque existen algunas propuestas con secciones que contemplan y valoran el uso colectivo de la planta baja y la planta de cubierta y otros proyectos

typically Spanish demand with regard to the clear definition of the limit between what is private and what is not.

The group living arrangement becomes, in most cases, a sum of individual dwellings, although some proposals exist with sections that contemplate and place value on the group use of the ground floor and rooftop, and other projects that size the common access space to the dwellings in such a way that favours their collective use.

It would also seem timely to point out the existing diversity in the configuration of the common outdoor space. Although a majority (32%) opts for a single large space where all leisure categories are concen-



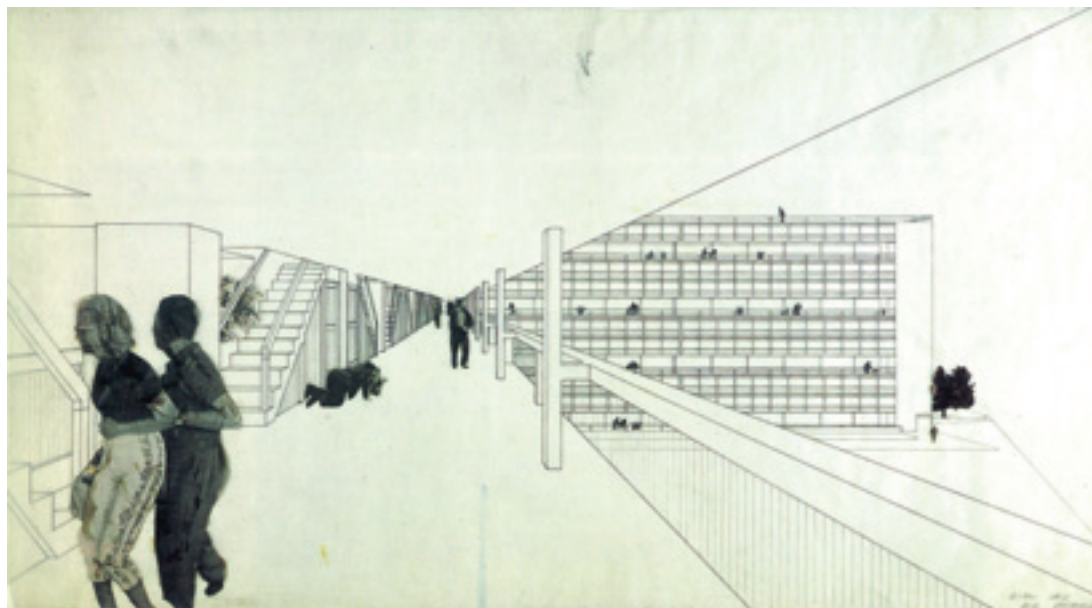


Fig. 07. Golden Lane. Alison & Peter Smithson  
 Fig. 07. Golden Lane. Alison & Peter Smithson

08 INTERACCIÓN SOCIAL

m² Parasitismo de zona común cerca de vivienda	OCIO				Tránsito peatonal	Tránsito rodado	Privacidad social	Topología circula.	
	Intendi	Jardín	Soporte	Cubierta					Paseo
	Adolescente	7	4		4	Pavimento / Medio 17	Pavimento / Medio 14	De paso 9	Cauce asfáltico 28
	Tercera edad	6	6		5	Estudio sombras 7	Inferencias 3	Panta delimitada 8	Cauce mixto 3
Desarrollo 13	Deportivo	3	5		4	Idoneidad portal 11	Parking # Sótano 6	Sección delimitada 5	Comedor exterior 10
Soportar 6	Verano	2	0		2	Minuvidios 9	Trastero-parking 3	Posición estratp. 3	Comedor interior 3
Otros 2		3	1		1	Recreo perro 1		Topología sección	Distribuidor * 21
								<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> ... 7 10 1 14 9	

Fig. 08. Interacción social  
 Fig. 08. Social interaction

que dimensionan el espacio común de acceso a las viviendas favoreciendo el uso colectivo.

También parece oportuno señalar la diversidad existente en la configuración del espacio común exterior. Si bien la mayoría (32%) opta por un espacio único de gran dimensión donde se concentran todas las categorías de ocio, algunos proyectos (15%) optan por la dispersión y cualificación de los espacios resultantes.

Por último, es importante rescatar el dato de que sólo seis de las treinta y cinco propuestas contemplan espacios cubiertos comunitarios.

**Grupo doméstico**

Según el Censo de 2001 (INE), existen 14.187.169 hogares en España, un 19% más que en el año 1991, habiéndose producido transformaciones importantes en la estructura y el tamaño de los mismos. El cambio más notable es el aumento de hogares unipersonales (de 1,6 a 2,9 millones) en detrimento de los hogares



Fig. 09. Proyecto VIVA. Zigzag Arquitectura\_m10  
 Fig. 09. VIVA project. Zigzag Arquitectura\_m10

trated, some designs (15%) prefer the dispersion and qualification of the resulting spaces.

Finally, it is important to note that only six of the thirty-five proposals contemplate common covered spaces.

Fig. 10. Proyecto VIVA. Fidalgo, Temprano, Jiménez y Monjas\_rc\_6  
 Fig. 10. VIVA project. Fidalgo, Temprano, Jiménez y Monjas\_rc\_6



Fig. 11. Proyecto VIVA. Fundación Supersudaca\_b2  
 Fig. 11. VIVA project. Fundación Supersudaca\_b2



más numerosos, de los cuales, los habitados por mayores de 65 y, más aun en términos relativos, de 85 años presenta una clara tendencia a seguir creciendo. Los hogares formados por una familia y alguna persona no emparentada se han multiplicado casi por cinco.

Los jóvenes se emancipan a edades más tardías: de los casi 7 millones de personas entre 25 y 34 años, 1.8 millones siguen viviendo con alguno de sus padres a pesar de que ya están incorporados al mercado de trabajo. Por otra parte, el aumento de las rupturas matrimoniales ha provocado que más de 167.000 de los hogares unipersonales sean hombres separados o divorciados.

Respecto al tipo de relación que alojan las propuestas, todas ellas permiten y favorecen relaciones de

### Domestic group

According to the 2001 Census (INE), there are 14,187,169 dwellings in Spain, 19% more than in 1991, with major transformations in their structure and size. The most notable change is the increase in single-person households (from 1.6 to 2.9 million) to the detriment of group dwellings. Of the latter, those inhabited by residents over age 65 – and even more in relative terms, over 85 – present a clear growth trend. Households formed by a family and a non-relative have multiplied almost five-fold.

Young people achieve emancipation at a more advanced age: of the almost 7 million people aged 25 to 34, 1.8 million continue living with one or both parents in spite of having already entered the job market. As a result of the rise in divorces, separated or divorced men account for more than 167,000 of the single-person households.

With regard to the type of relationships contemplated in the proposals, all of them permit and favour family-type cohabitation in intimacy, twenty-nine of them make room for friendly relations, and twenty-two make it possible for the dwellings to be occupied by people with work-related or other ties.

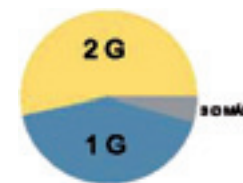
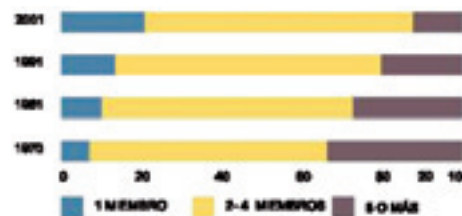
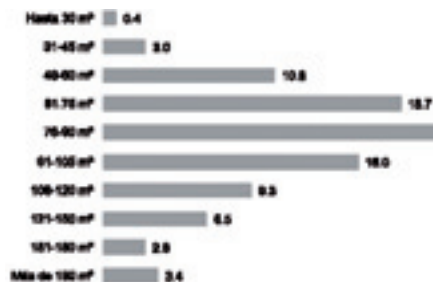
In spite of it all, the stable reference of our houses continues to be a family with two children, and the denominations in regulations as well as graphic symbols continue to use this as a reference.

The average useful surface area of each floor is 67.45 m<sup>2</sup> for a two-bedroom flat and 81.86 m<sup>2</sup> for a three-bedroom flat. The smallest two-bedroom dwelling has a surface area of 60 m<sup>2</sup>.

### Sociability in housing: unity and redistribution

Traditional housing is trending towards disintegration. We must assume the disparity in the focus of interest of children, adolescents, the elderly, him, her... and their relationships and hobbies outside the dwelling space. The habitational community, whether family-based or not, is a reality of chosen instants rather than continuous day-to-day living: the established order of the house is reversed and the private spaces become the main spaces, when accessing a spatial treatment commonly reserved for representative parts of the house.

The proposals try to maintain the necessary elements to meet housing standards and, simultaneous-



convivencia en intimidad tipo familiar, veintinueve de ellas dan cabida a relaciones de tipo amistoso y veintidós de ellas posibilitan ser ocupadas por personas con un vínculo laboral o de otro índole .

A pesar de todo, el referente estable de nuestras viviendas sigue siendo una familia con dos hijos y tanto las denominaciones de las normativas, como los símbolos gráficos siguen todavía tomando a ésta como referente.

La superficie útil media de las plantas es de 67,45 m<sup>2</sup> para una vivienda de dos dormitorios y de 81,86 para viviendas de tres dormitorios. La vivienda de dos dormitorios más reducida es de 60 m<sup>2</sup>.

### La sociabilidad en la vivienda: unidad y redistribución

El alojamiento tradicional tiende a la desintegración. Hemos de asumir la disparidad del centro de interés del niño, el adolescente, el anciano, ella, él... de sus relaciones y sus aficiones fuera del domicilio. La comunidad habitacional, familiar o no, es una realidad de instantes escogidos más que cotidianidad en continuidad: el orden establecido de la vivienda se invierte y los espacios privados se convierten en principales, al acceder a un tratamiento espacial comúnmente reservado a partes representativas de la casa.

Las propuestas intentan mantener los elementos necesarios para cumplir las normativas de la vivienda y simultáneamente permitir formas de vida domésticas de una sociedad compleja, cambiante y libre. Para ello, buscan la flexibilidad en la vivienda como la capacidad de la misma para adaptarse a los modos de vida de sus usuarios. Si bien no puede ser objeto de estudio la flexibilidad inicial, previa a la ocupación y que se produce mediante cambios en el proceso de ejecución, si se puede rastrear una flexibilidad que podemos calificar como “permanente” en cuanto a la posi-

ly, allow for the lifestyles of a complex, changing and free society. To do this, they seek flexibility in housing as its ability to adapt to their users’ lifestyles. Although the initial flexibility before occupation, which occurs through changes in the execution process, cannot be the subject of study, a flexibility that we can call “permanent” with regard to the possibility of characterization of the unit at any stage of its usable life can still be tracked. In any case, we refer to a flexibility within a given parameter, due to the difficulty in adapting the building to the different ways of life of its users by means of a flexibility of occupation (regrouping) and overall distribution (recomposition) that is incompatible with the types of horizontal property registers and the rules of the competition.

Given the state of affairs, almost all of the proposals expressed their concern for adapting the dwelling to

Fig. 12. Proyecto VIVA. Distribución de las viviendas principales por superficie útil (%). Fuente: INE

Fig. 13. Proyecto VIVA. Distribución porcentual de los hogares según el número de miembros. Fuente: INE

Fig. 14. Proyecto VIVA. Distribución de los hogares por número de generaciones. Fuente: INE

Fig. 12. VIVA project. Distribución de las viviendas principales por superficie útil (%). Fuente: INE

Fig. 13. VIVA project. Distribución porcentual de los hogares según el número de miembros. Fuente: INE

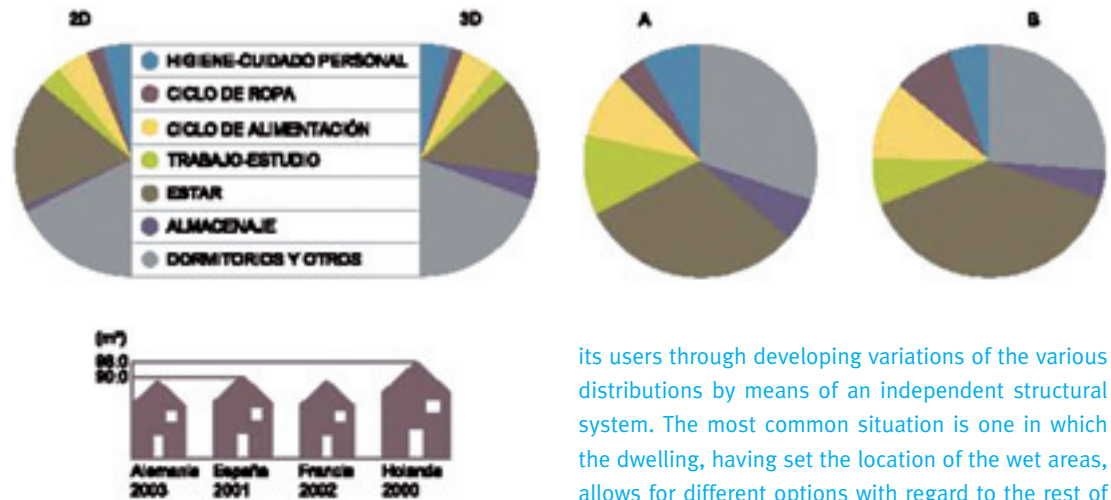
Fig. 14. VIVA project. Distribución de los hogares por número de generaciones. Fuente: INE

Fig. 15. Proyecto VIVA. Parámetros numéricos de las propuestas ganadoras  
Fig. 15. VIVA project. Parámetros numéricos de las propuestas ganadoras

CATEGORÍA	PROPUESTA	PARÁMETROS NUMÉRICOS																	
		Programa			Hogares			distribución			Módulo			valor			distribución		
		no.	%	no.	%	no.	%	no.	%	no.	%	no.	%	no.	%	no.	%		
MIRAFLORES	m0	84,28	0,8	7,25	0,11	0,34	0,22	0,14	4,2	1,3	0,5	0,08	5,5	20,83	0,32	4,2	0,02	0,07	
	m1	85,45	1,23	3,85	0,06	3	4,15	0,06	6,1	3,4	2,9	0,04	5,5	27	0,42	6,1	4,4	0,07	
	m2	70	1,12	4,83	0,07	2,8	0,02	0,9	0,17	2,4	0,03	5,8	17,53	0,24	6,5	6	0,07		
	m3	76,1	1,31	6,12	0,08	2,4	4,2	0,08	3,2	4,2	3,1	0,04	6,1	27,1	0,35	13,2	3	0,04	
	m4	83,43	1,38	6,82	0,13	8,27	1,14	0,12	4,1	0,9	8,87	0,16	4,85	17,41	0,27	4,1	0,03	0,04	
	m5	79	1,2	4,85	0,07	6	1,81	0,02	7,19	4,1	8,94	0,01	9,9	39,8	0,45	7,19	4,91	0,08	
	m6	75	1,22	4,4	0,06	3,68	0,44	0,04	7,52	3,1	5,74	0,07	4,85	27	0,34	13,9	1,8	0,02	
	m7	71,3	1,12	4,8	0,07	4,1	7,2	0,1	10,25	2,7	1	0,01	5,2	18,8	0,27	12	3,4	0,04	
	m8	80,88	1,17	5,88	0,1	2	2,31	0,04	8,5	2,5	1,2	0,02	4,2	27,1	0,4	8,5	1,5	0,02	
	m9	80	1,18	4,89	0,06	0	7,4	0,12	11,2	0,8	1,8	0,02	3	21,4	0,38	10	2,8	0,08	
Valor medio		87,81	1,14	5,11	0,06	3,14	0,24	0,96	6,84	3,07	4,27	0,02	4,86	21,86	0,34	8,42	3,01	0,06	
SANTO DOMINGO	s0	84,4	1,86	8,32	0,1	1,05	0,35	0,36	9,75	1,8	0,5	0,1	4,1	20,83	0,26	7,5	4,38	0,05	
	s1	87,1	1,25	8,27	0,09	3,38	0,48	0,1	6,1	1,16	3,2	0,05	9,32	21,13	0,31	7,1	1,82	0,03	
	s2	81,1	1,3	6,88	0,08	7	0,84	0,08	10,1	0,28	3,2	0,04	3,88	18,03	0,23	10,1	2,24	0,03	
	s3	77,01	1,05	4,88	0,08	3,03	0,55	0,08	6,01	3,87	3,2	0,04	4,8	18,45	0,24	7,51	4,82	0,08	
	s4	75,4	1,18	3,87	0,04	10,11	4,79	0,08	6,15	4,82	3,2	0,04	4,83	27,2	0,38	6,15	2,88	0,04	
	s5	88,9	1,12	5,55	0,08	8,83	8,4	0,08	9,11	0,06	6,4	0,08	4,87	36,8	0,3	9,1	8,8	0,08	
	s6	73,5	1,22	6	0,08	2,8	9,5	0,13	7,4	1,3	3,8	0,05	4,83	19	0,28	7,4	7,01	0,1	
	s7	78,4	1,26	4,7	0,07	6,68	0,65	0,1	7,8	0,06	3,8	0,03	6,74	27,8	0,31	6,83	6,83	0,06	
	s8	80	1,12	7,28	0,09	1,8	7,2	0,09	8,8	3,3	2,7	0,03	7,28	20,7	0,28	8,8	7,8	0,1	
	s9	76,83	1,14	6,25	0,08	8,8	6,48	0,08	10,88	1,8	3,1	0,04	3,8	20,84	0,28	10,74	2,84	0,03	
CARRIL	c0	78,75	1,25	6,5	0,08	3,8	0	0,11	3,88	3,41	3,5	0,04	5,45	18	0,22	8,45	7,12	0,08	
	c1	82	1,26	6,8	0,08	2,9	0	0,1	3,83	2,96	3,8	0,04	4,45	18	0,22	3,83	3,83	0,11	
	c2	78,4	1,26	7,31	0,09	0	0,22	0,08	3,22	1,1	4,44	0,05	5,8	12,81	0,18	5,8	6,85	0,08	
	c3	70	1,1	6,41	0,12	0	7,41	0,1	8,2	2,84	1,2	0,02	3,82	28,13	0,45	8,2	3,8	0,08	
	c4	71,88	1,11	6,94	0,11	2,38	6,19	0,08	4,1	4,7	2,1	0,03	3,2	18	0,22	4,1	8,81	0,12	
	c5	80	1,13	7,79	0,09	1,79	5,15	0,08	7,9	3	6,8	0,07	4	33,8	0,38	9	5,8	0,08	
	c6	85,84	1,28	6,84	0,1	2,31	0,08	0,1	9,85	0,9	6,1	0,08	4,1	29,8	0,3	8,85	3,8	0,04	
	c7	88,01	1,3	3,87	0,04	2,82	8,42	0,08	12	1	4	0,04	3,1	28,8	0,27	12	11,1	0,12	
	c8	74,81	1,11	6,18	0,11	8,88	0,58	0,08	4,7	0,9	1,8	0,02	4,4	11,28	0,23	4,7	3,18	0,04	
	c9	78,08	1,07	7,85	0,1	3	10,8	0,14	10,2	1	7,8	0,1	7,1	18,9	0,24	10,2	6,79	0,08	
Valor medio		82,82	1,12	7,8	0,09	3,28	6,45	0,07	6,1	11,2	0,16	6,1	24,03	0,28	10,8	8,4	0,08		
TOTAL	t0	80	1,23	6	0,08	2,28	9,5	0,1	12	4,8	3	0,03	6	18	0,22	11	8,81	0,08	
	t1	88	1,15	3,87	0,04	2,82	8,42	0,08	12	1	4	0,04	3,1	28,8	0,27	12	11,1	0,12	
	t2	80	1,2	7,3	0,08	1,8	11,7	0,13	10,8	3,4	3,12	0,03	3,5	30,5	0,42	11,8	3,44	0,04	
	t3	88	1,2	8,4	0,1	0	3,8	0,04	9,12	2,3	1,8	0,02	7,4	27	0,31	8,1	4,2	0,08	
Valor medio		81,86	1,21	7,08	0,08	3,01	7,71	0,16	7,71	3,11	4,07	0,02	5,26	21,86	0,38	8,81	8,81	0,07	



Fig. 16 a. Proyecto VIVA. Distribución de la superficie útil de actividades domésticas: Viviendas premiadas de 2 y 3 dormitorios  
 Fig. 16 b. Proyecto VIVA. Distribución de la superficie útil de actividades domésticas en la vivienda. A: Viviendas premiadas VIVA (2-3 dormitorios). B: Siemensstadt, sector Scharoun (2 1/2 dormitorios)  
 Fig. 17. Proyecto VIVA. Superficie media de las viviendas. Fuente: BOVERKET 2005  
 Fig. 16 a. VIVA project. Distribución de la superficie útil de actividades domésticas: Viviendas premiadas de 2 y 3 dormitorios  
 Fig. 16 b. VIVA project. Distribución de la superficie útil de actividades domésticas en la vivienda. A: Viviendas premiadas VIVA (2-3 dormitorios). B: Siemensstadt, sector Scharoun (2 1/2 dormitorios)  
 Fig. 17. VIVA project. Superficie media de las viviendas. Fuente: BOVERKET 2005



bilidad de caracterización de la unidad en cualquier etapa de su vida de uso. En cualquier caso, nos referimos a una flexibilidad dentro de un perímetro dado, debido a la dificultad de adaptación del edificio a los distintos modos de vida de sus usuarios mediante una flexibilidad de ocupación –reagrupación– y distribución global –recomposición– incompatible con los tipos de registros de la propiedad horizontal y las propias bases de la convocatoria.

En este estado de cosas, casi todas las propuestas han manifestado su preocupación en cuanto a la adaptación de la vivienda a sus usuarios a través del desarrollo de variaciones mediante un sistema estructural independiente de las diversas distribuciones. La situación más usual es la de la vivienda que fijando la situación de las zonas húmedas, admite distintas opciones en el resto de la unidad, que van desde la simple unión

its users through developing variations of the various distributions by means of an independent structural system. The most common situation is one in which the dwelling, having set the location of the wet areas, allows for different options with regard to the rest of the unit, which go from simply joining two rooms to re-considering public and private spaces.

The classic three-way “public/private/services” split, replaced at the turn of the century by the “poly-valent rooms/services” division, is now evolving towards a reconsideration of the services package joined to the new hygiene habits linked to the cult of the body, hedonism and the relaxation of bodily modesty, as well as to the implication of the whole group in preparing meals and the new consideration of this activity.

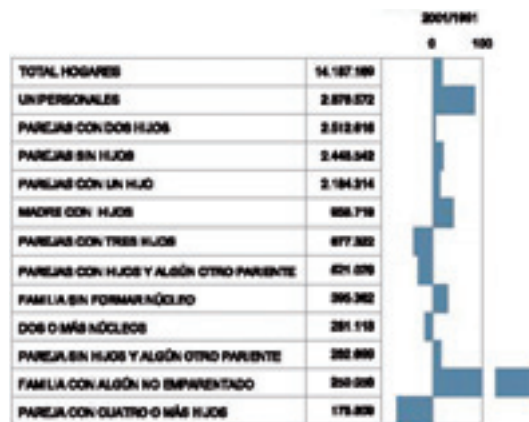
Regardless of the distribution of dwelling space that we will see below, the truth is that partitions are one of the elements that most contribute to the change in domestic habits due to their diversity in terms of their materialization and form: equipped walls, both on the facade or indoors, fixed or movable enclosures, transformable furniture, transparent, translucent or opaque partitions, floor-to-ceiling or variable height divisions with smooth or latticed surfaces... many possibilities to materialize the diversity of lifestyles in space and in time.

### Intermediate spaces

Some years ago, and in large part as a critique of the Modern Movement, the absence of definition in the division of the public from the private within the dwelling once again prompted a reassessment of intermediate spaces like corridors, halls and vestibules.

This consolidating trend is reflected in a good number of designs in the competition, where there are undefined places that are interpreted as relationship

Fig. 18. Proyecto VIVA. Ranking de los tipos de hogar en 2001. Fuente: INI  
 Fig. 18. VIVA Project. Ranking de los tipos de hogar en 2001. Fuente: INI





de dos habitaciones hasta la reconsideración de los espacios públicos y privados.

Por otra parte, la tripartición clásica “público-privado-servicios” sustituida a finales de siglo por la división “habitaciones polivalentes-servicios” evoluciona ahora hacia una reconsideración del paquete de servicios unida a los nuevos hábitos de higiene ligados al culto al cuerpo, al hedonismo y al relajamiento de los pudores corporales así como a la implicación de todo el grupo en la elaboración de las comidas y a la nueva consideración de dicha actividad.

Independientemente de las distribuciones en el espacio doméstico que veremos a continuación, lo cierto es que la partición es en sí uno de los elementos que más colaboran al cambio de hábitos domésticos debido a su diversidad en cuanto a su materialización y su función: muros equipados, en fachada o en interior, cerramientos fijos o móviles, muebles transformables, particiones transparentes, traslúcidas u opacas, divisiones de suelo a techo o de altura variable, de superficie continua o en celosía... muchas posibilidades para materializar la diversidad de los modos de vida en el espacio y en el tiempo.

### Espacios intermedios

La ausencia de definición en la división de lo público y lo privado dentro de la vivienda propició de nuevo hace algunos años –y en buena parte como crítica al Movimiento Moderno– la valoración de la circulación y los espacios intermedios tales como pasillos, distribuidores y vestíbulos.

Esta tendencia en proceso de consolidación, se ve reflejada en bastantes proyectos del concurso, donde existen lugares indefinidos que se interpretan como espacios de relación para actividades no previstas a priori. De alguna manera, la ocupación espontánea de estas oportunidades espaciales por parte de niños, adolescentes, adultos y equipamiento –el caso del ordenador de sobremesa familiar ha sido muy usual– ha sido registrada por algunos arquitectos y traducida en un deseo de recalificar los espacios desde el punto de vista de prácticas privadas y/o públicas en el interior de las viviendas, implicando una voluntad de cambio en las formas de vivir acordes a las formas de pensar. De hecho, en el concurso se incluye una propuesta que propone dotar de un área libre uso a la vivienda, dando al usuario la opción de

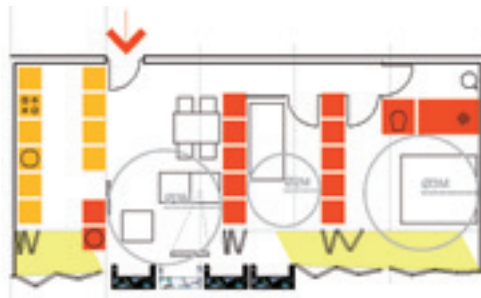
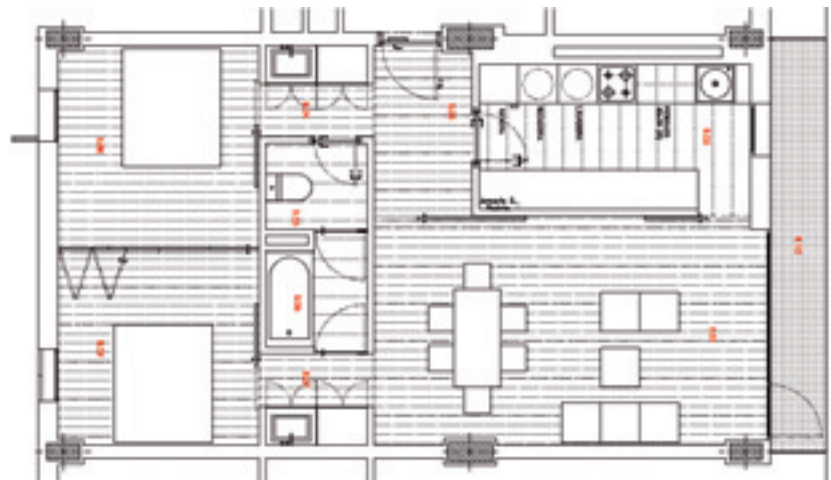


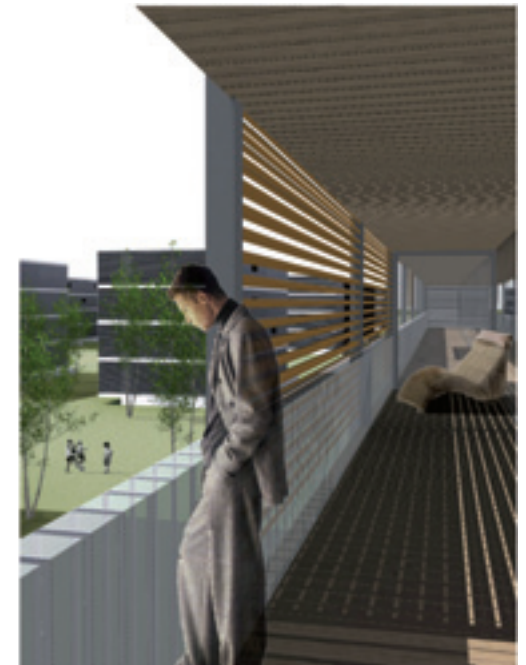
Fig. 19. Proyecto VIVA. Pedro Quero\_m9  
 Fig. 20. Proyecto VIVA. Gimeno\_Ribas y Ribas\_Alonso Balguer\_m11-12  
 Fig. 21. Proyecto VIVA. Solid\_m5  
 Fig. 19. VIVA project. Pedro Quero\_m9  
 Fig. 20. VIVA project. Gimeno\_Ribas y Ribas\_Alonso Balguer\_m11-12  
 Fig. 21. VIVA project. Solid\_m5



Fig. 22. Proyecto VIVA. Daniel Gimeno\_rc7  
 Fig. 22. VIVA project. Daniel Gimeno\_rc7



Fig. 23. Proyecto VIVA. Olaizola y González\_rc5  
 Fig. 23. VIVA project. Olaizola y González\_rc5



vincular un uso propio concreto a esa superficie (véase Fig. 24).

### Exterior-interior

Sería absurdo no reconocer el protagonismo que frente a la arquitectura tienen las tecnologías en cuanto a la influencia en los hábitos de vida desarrollados en la vivienda.

El mundo exterior penetró en el interior por medio del teléfono, la radio y posteriormente de la televisión. Actualmente la dinámica se ha invertido; del teléfono único ligado al domicilio hemos pasado a los móviles personales de cada miembro del grupo habitacional. El televisor único del “salón”, ha sido sustituido por las pantallas de los muchos ordenadores portátiles o de sobremesa que se ubican en cada habitación de la vivienda. Internet y todo lo que ello conlleva –twenty, descargas, acceso a las bases de datos, negocios (legales o no), vídeos colgados de youtube y las redes de pederastas...– permiten la conexión directa con el mundo y empiezan a no diferenciar entre comunidad familiar, restringida o ampliada. [www.bestiario.org](http://www.bestiario.org).

Pero si por una parte, la vivienda empieza a convertirse en la heterotopía del alojamiento moderno, el nuevo grupo de moradores demanda una relación con

spaces for unplanned activities. In a way, the spontaneous occupation of these special opportunities by children, adolescents, adults and equipment (the case of the family desktop PC being very common) was registered by some architects and translated into a desire to “rezone” spaces from the point of view of private and/or public practices inside the homes, implying a will to change in lifestyles in accordance with ways of thinking. In fact, the competition includes a proposal to provide a free-use area in the dwelling, giving the user the option to associate his or her own specific use to this surface (see Fig. 24).

### Exterior – interior

It would be absurd not to acknowledge the role played by technologies in architecture when it comes to their influence on living habits practiced inside the dwelling.

The outside world penetrated the interior first by means of the telephone, followed by radio, and then television. The dynamic is now reversed: we have gone from the single telephone linked to the dwelling to personal mobile phones for each member of the household. The sole television set in the living room has been replaced by the screens of many laptop or desktop PCs



la Naturaleza más sentida que la que la pixelada. Desde el gran ventanal que enmarca el paisaje natural, pasando por la terraza y el huerto bonsai hasta llegar a los espacios ajardinados de la comunidad ampliada pero todavía no urbana demandamos lo natural en distintas dosis.

**La intimidad y la autonomía de la persona: el dormitorio**

A veces en este proceso de ajuste las relaciones insatisfactorias del grupo hacen que el individuo no esté con los demás pero tampoco está suficientemente solo: necesita espacios de “encuentros protegidos” y espacios de “aislamiento”.



Fig. 24. Proyecto VIVA  
 Fig. 25. Proyecto VIVA. b72o\_m5, M5  
 Fig. 24. VIVA project  
 Fig. 25. VIVA project. b72o\_m5, M5

placed in each room. Internet and all it entails – Tuenti, downloads, database access, business (legal or not), videos uploaded to Youtube and paedophile networks – enable a direct link to the world and mark the beginning of the blurring of lines between family, restricted, and extended community. [www.bestiario.org](http://www.bestiario.org).

But if houses are beginning to transform themselves into the heterotopy of modern dwelling, the new dwellers demand a relationship with nature that is more heartfelt than pixelated. From the great picture window that frames the natural setting to the terrace, the bonsai garden and finally the landscaped common spaces before reaching the urban boundaries, we demand the natural in different doses.

**The individual’s privacy and autonomy: the bedroom**

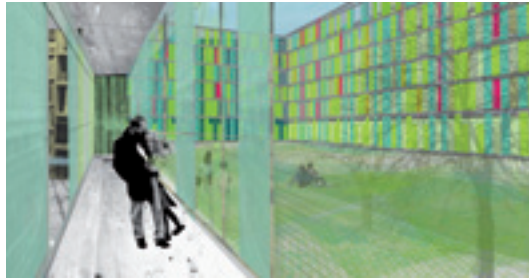
Sometimes in the adjustment process the unsatisfactory relationships of the group lead to the individual not being with others, but not yet sufficiently alone: he needs spaces for “protected encounters” and spaces for “isolation”.

Designs rarely use verticality to achieve isolation, almost always resorting to partitions on the horizontal plane. It does seem that the common living space tends to shrink in favour of small living cells, while groups with hierarchical or authoritarian structures (of the classic “family” type) are destroyed to leave room for members who live together through relationships based on respect.

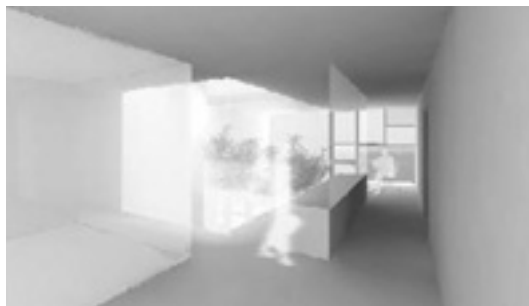
In this way, the bedroom, partially recovering its 18th-century definition as the place where close friends are received, is no longer a place just for sleeping. Although we continue to (incorrectly) use this de-



**Figs. 26 y 27.** Proyecto VIVA. Temperaturas  
Extremas\_m7, m8  
**Figs. 26 y 27.** VIVA project. Temperaturas  
Extremas\_m7, m8



**Fig. 28.** Proyecto VIVA. sv 6o SL y Antonio  
González Liñán\_B4  
**Fig. 28.** VIVA project. sv 6o SL y Antonio  
González Liñán\_B4



nomination, the bedroom is a place of individualized withdrawal, the ship's cabin reference, the house within the house. A complex place that, in the case of couples sharing the bed, also requires them to share their intimacy, a place that is the space for evolution of children who need to be supervised, then accompanied, and later still demand absolute independence when they reach adolescence, linked to their hormonal changes and their first sexual encounters.

### Hygiene – personal care

The transformations in the room commonly known as the “bathroom” are due to hygienic as well as hedonistic reasons. Faced with a harsh, protective set of regulations that required the existence of minimal, fully equipped spaces producing a range of solutions that are systematically applied to any situation, the diversity of users and situations should give rise to a wide diversity of proposals for such an abandoned yet indispensable space in our daily lives that is so closely linked to quality of life.

Some projects interpret the desire for this space to once again become a space of pleasure, as it was before it became a purely functional space linked only to cleanliness. The intimacy of the bathroom is not incompatible with a certain relationship with the external and internal life of the dwelling. The idea of relaxation, pleasure, regeneration is introduced into this space linked to hygiene through the use of natural lighting and greater size.

In other cases the bathroom and bedroom concepts are linked together, particularly in the case of larger bedrooms traditionally designed for the couple. In these proposals, the group's hygiene space is atomized by the dwelling, making the multiplication of rooms with plumbing necessary and reinforcing the idea of autonomy of the bedrooms, leaving room for groups with non-family relationships in the dwelling.

In any case, although when space allows it, a room with a toilet and washbasin linked to the common areas of the house with less privacy is still proposed, the trend towards providing concentrated hygiene and personal care spaces containing all the necessary components for such functions continues.

However, in some designs, actions linked to the bathroom seem to have been analyzed and given sep-



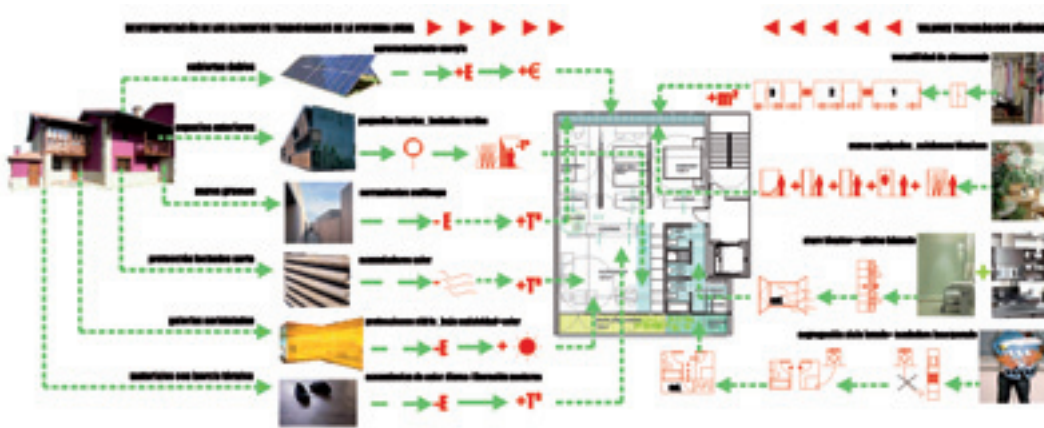


Fig. 29. Proyecto VIVA. Temperaturas Extremas\_m7,8  
Fig. 29. VIVA project. Temperaturas Extremas\_m7,8

En los proyectos raramente se utiliza la verticalidad para lograr el aislamiento, recurriendo casi siempre a la partición en el plano. Sí parece que el estar común tiende a reducirse en favor de pequeñas células de estar, a la vez que se destruyen los grupos con estructuras jerárquicas o autoritarias –tipo familiar clásico– para convertirse en miembros a que cohabitan mediante relaciones de respeto.

De esta forma, el dormitorio recuperando en parte su acepción del siglo XVIII como el lugar donde se recibe a los amigos íntimos, definitivamente no es el lugar sólo para dormir. Aunque sigamos utilizando incorrectamente esta denominación, el dormitorio es un lugar de repliegue individualizado, la referencia al camarote del barco, a la casa dentro de la casa. Un lugar complejo que en el caso de las parejas que comparten lecho, les obliga también a compartir su intimidad; un lugar que es el espacio de la evolución de unos niños que necesitan estar supervisados, luego acompañados y que posteriormente demandan una absoluta independencia en la adolescencia ligado a sus cambios hormonales y primeras experiencias sexuales.

### Higiene-cuidado personal

Las transformaciones en la pieza comúnmente denominada “cuarto de baño” responden a razones tanto higienistas como hedonistas. Frente a una normativa dura y garantista que ha obligado a la existencia de unos espacios mínimos completamente dotados produciendo un catálogo de soluciones que se aplican sistemáticamente en cualquier situación, el dato de la diversidad de usuarios y situaciones debería dar lugar a una gran diversidad de propuestas para una pieza



Fig. 30. Proyecto VIVA. Raúl del Valle\_m 1, 2, 10, 11  
Fig. 30. VIVA project. Raúl del Valle\_m 1, 2, 10, 11

arate and/or common spaces according to their compatibility, their times and regularity of use, and different privacy requirements. In such cases, the washbasin is recovered for semi-public areas or passageways and the toilet is isolated, and the number of units of the latter is multiplied. The shower and bathtub are situated in an intermediate location through the use of sliding enclosures, which can be translucent or even transparent.

Fig. 34. VIVA project

There is a proposal in which a great linear strip of fixtures leads to the disappearance of the bathroom as such, replacing it with a place for bathing and care which, in this case, is linked to the area reserved for clothes.

In any case, we can say that in almost all the designs the unit/user relationship is improved in almost all the spaces.

tan abandonada como imprescindible, en nuestra cotidianidad ligada a la calidad de vida.

En algunos proyectos se interpreta el deseo de que este espacio vuelva a ser un espacio de placer, como lo fue antes de convertirse en un espacio puramente funcional ligado únicamente a la limpieza. La intimidad del cuarto de baño no es incompatible con una cierta relación con la vida exterior e interior de la vivienda. La idea de reposo, de placer, de regeneración, se introduce en este espacio ligado a la higiene mediante la introducción de la luz natural y una mayor dimensión.

En otros casos, los conceptos de la sala de baño y el dormitorio aparecen ligados, especialmente en el caso de los dormitorios más grandes, tradicionalmente proyectados para la pareja. En estas propuestas, el espacio de higiene del grupo se atomiza por la vivienda, haciendo necesaria la multiplicación de las salas de agua y reforzando la idea de autonomía de las habitaciones, lo que da cabida a grupos con relación no familiar en la vivienda.

En cualquier caso, aunque se sigue proponiendo, cuando el espacio lo permite, una pieza con inodoro y lavabo –comúnmente denominada aseo– vinculada a zonas comunes de la casa con un menor grado de privacidad, continúa la tendencia de dotar a la vivienda de espacios concentrados de higiene y cuidado personal que contienen todas las piezas necesarias para estas funciones.

Sin embargo, en algunos proyectos las acciones vinculadas al cuarto de baño parecen haber sido analizadas y dotadas de espacios separados y/o comunes según su compatibilidad, sus tiempos de uso, periodicidad y distintos requerimientos de privacidad. En estos casos, se recupera el lavabo para zonas semipúblicas o de paso y se aísla el inodoro a la vez que se multiplica en cuanto a unidades. La ducha y la bañera quedan en una situación intermedia, mediante el uso

### Clothing cycle

In most cases, the clothes cycle – leaving dirty clothes/washing/drying/ironing/storing – continues to be ignored as a complete cycle, and is fragmented in different and often highly inadequate areas. Although the collection of dirty clothes in most of the proposals takes place in the rooms with plumbing, there are still many projects where the washing machine is strangely placed in the room reserved for handling food called the “kitchen”. In other cases it is placed in a facade space linked to the cooking space that seems to be a legacy of the term “clothesline”. It is here where clothes are set out to dry, although it is not specified whether this is done naturally or artificially. In this regard, it is important to note the disappearance of common spaces traditionally used for this function (patios and rooftops) that helped establish such good relations between neighbours.

The projects usually make no mention whatsoever of ironing and folding clothes, it being understood that such chores are performed throughout the entire space of the house. (See data).

Finally, clothes are stored in areas linked to the bedrooms, as we will see below (see section on storage).

### Work – study

Regulations do not seem to have taken into account this activity in dwellings, which has now become even more important, given the current crisis. According to the Statistics Institute, more and more people work at home; in fact, the government itself contemplates such cases for civil servants as part of the *Plan Concilia* (Plan for the conciliation of working and family life).

In general, our homes do not have specific areas reserved for this use. We always assume study areas to be linked to the misnamed bedrooms, which have long since become individual living cells where many activities other than sleeping take place. It does not seem

Fig. 31. Higiene y cuidado personal  
Fig. 31. Hygiene and personal care

01 HIGIENE-CUIDADO PERSONAL												
SU (m <sup>2</sup> )	Por vivienda	nº Piezas	Lugar específico	Configuración	UD	Paño	Bañó	Domit		UD	UD/m <sup>2</sup>	Recicla agua
8.51	0.12	3	Gimnasio	○					○	2	0.5	○ □
SU: Superf. útil baños			Sauna	○ ○	1				○	3	0.75	○
			Otros	○ ○ □	2				○	3	0.75	
				○ ○ □								
				○ ○ □ □								
				○ ○ □ □								
				○ ○ □ □								

○ wc, ○ lavabo, □ ducha,  
□ bañera, ○ bidet

de cerramientos deslizantes, que incluso podrían llegar a ser translúcidos e incluso transparentes.

Existe una propuesta en el que una gran tira lineal de equipamientos hace desaparecer el cuarto de baño como tal, sustituyéndolo por una zona de baño y cuidado, que además en este caso, se vincula a la zona de cuidado de la ropa.

En cualquier caso, podemos decir que en casi todos los proyectos mejora sensiblemente la relación unidad/usuario en casi todas las piezas.

### Ciclo de ropa

En la mayoría de los casos el ciclo de la ropa: depósito ropa sucia-lavado-secado-planchado-almacenado continúa ignorándose como ciclo completo y se ve fragmentado en distintas estancias a veces muy inadecuadas. Si bien en la mayoría de las propuestas, la recogida de la ropa sucia se produce en los cuartos húmedos, todavía existen muchos proyectos (16/35) en los que la máquina de lavado se encuentra extrañamente en la estancia destinada a la manipulación de alimentos denominada “cocina”. En otros casos (15/35) se ubica en un espacio a fachada vinculado con este espacio de cocinar que parece herencia del término “tendedero”. Es aquí también donde se produce el secado de la ropa, aunque no se especifica si es de forma natural o artificial. En este sentido es importante comentar la desaparición de los espacios comunitarios destinados a esta función (patios y azoteas) y que tan buenas relaciones establecían entre el vecindario.

Sobre el planchado y doblado de la ropa no suele existir mención en los proyectos, debiendo entender que se realiza por todo el espacio de la casa. (Ver datos).

Por último, el almacenaje se lleva a cabo en zonas vinculadas a los dormitorios tal y como veremos más adelante (ver epígrafe almacenaje).

### Trabajo-estudio

Parece que las normativas no han recogido todavía esta actividad desarrollada en la vivienda y que ahora en plena crisis, todavía se acentúa mucho más. Según los datos del Instituto de Estadística, trabajan en casa: de hecho hasta la propia administración contempla este supuesto para los funcionarios como desarrollo del Plan Concilia.

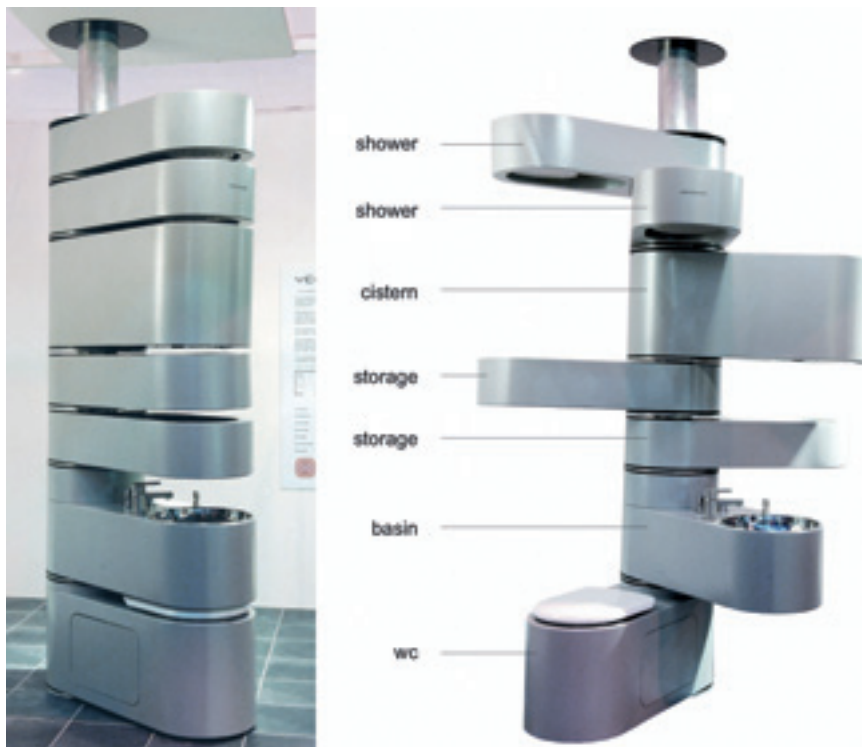


Fig. 32. Vertebrae  
Fig. 32. Vertebrae

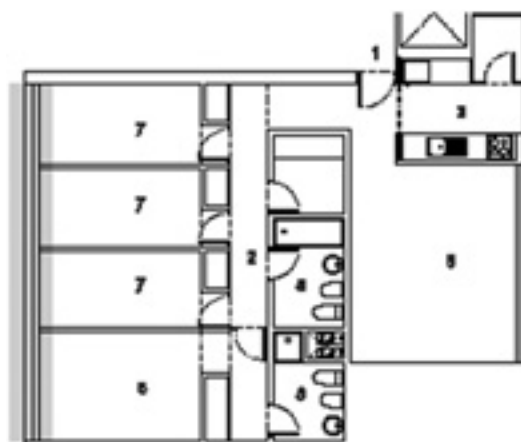


Fig. 33. Proyecto VIVA. Maciá y Camacho\_m4  
Fig. 33. VIVA Project. Maciá y Camacho\_m4

easy, and projects do not contemplate introducing a shared study and/or work space linked to a common desk and to an area reserved for book storage in the dwelling, attempting to recover the library space and encouraging healthy habits from a cultural point of view among all the members.

Variabilidad especial	
Distributiva	16
De usos	15
Diaria	10
Estacional	12

Fig. 34. Índice de variabilidad de los proyectos VIVA  
Fig. 34. VIVA Project. Índice de variabilidad





lente, no definido, que cambia de función y actividad en función de sus usuarios y su entorno próximo.

El cambio de jerarquía producido entre espacio privado-público dentro de la vivienda, entre intimidad y ostentación, una vez que la sociabilidad se ha desplazado, ha provocado que los espacios de recepción ostentatoria y los espacios reservados adquieran una posición secundaria y eliminen la duplicidad de cuartos de estar: el de las visitas, el salón y el de uso del grupo: el pequeño, agradable y reconocido como “cuarto de estar” o leonera.

Desde la propuesta en donde la vivienda gira en torno a la prioridad del espacio central hasta aquellas en las que los estares individuales reducen el estar comunitario, lo cierto es que el espacio denominado “estar”, verdadero monumento a lo cotidiano, sigue siendo el espacio protagonista de la casa por su dimensión, su posición y su situación a fachada. Parece que nadie se plantea un estar sin luz directa tan idóneo para ver la pantalla de plasma y todos los arquitectos lo vinculan a un gran ventanal o una terraza con iluminación natural para disfrute diurno de los usuarios (aunque muchos de éstos llegan a casa de noche).

En efecto, el carácter representativo de este espacio parece todavía primar sobre otras consideraciones y conjeturas, haciendo que en todos los proyectos, con distintas formas, e interferencias tenga una superficie de media 23,24 m<sup>2</sup> en un único espacio, que en ningún caso se fragmenta o dispersa por la vivienda. Sin embargo, si es interesante, la nueva formalización del eje cocina-comedor-estar-(terrace) que analizaremos a continuación.

### Ciclo de alimentación

No cabe ninguna duda de que la cocina es la gran protagonista de la historia de los cambios de la vivienda, aunque los arquitectos no nos hayamos dado cuenta de ello. Fue el primer espacio que se independizó del resto de la casa por motivos funcionales y sociales y



### Food cycle

There is no doubt that the kitchen plays the key role in the story of changes in housing units, even though architects have failed to realize this. It was the first space to become independent from the rest of the house for functional and social reasons, and also the room that has undergone the most variations. This circumstance is due both to the changes in equipment (it must be remembered that technology entered the home through the kitchen thanks to small electrical appliances) and social changes; it is not necessary to speak once again of the consequences of women’s liberation in the changes in habits and the necessary involvement of the entire group in domestic survival.

Figs. 39 y 40. Aybar y Mateos\_rc12, 13, 14. Juan Hevia\_rc\_7  
Figs. 39 and 40. Aybar y Mateos\_rc12, 13, 14. Juan Hevia\_rc\_7

### 04 TRABAJO / ESTUDIO

SU (m <sup>2</sup> )	/m <sup>2</sup> vivienda	Individual	26	Interferencia	Privacidad	<---m	m <sup>2</sup>	Iluminación		
4.27	0.05	Comunitario	9	Acústica	De paso	8	4.46	2.1	Natural	18
SPV m <sup>2</sup>				Visual	Zona común	7			Artificial	16
-					En dormitorio	27				
					Despacho/bibl	0				
					Acceso indep	0				

SU: Superf. útil de trabajo  
SPV: Superf. de paramento vertical

Fig. 41. 04 Trabajo/Estudio  
Fig. 41. 04 Work/Study

Figs. 42 y 43. Proyecto VIVA.  
 DJ arquitectura\_12, 13, 14, 15, 16, 17, 18.  
 Picado y de Blas\_gar24  
 Figs. 42 and 43. VIVA project.  
 DJ arquitectura\_12, 13, 14, 15, 16, 17, 18.  
 Picado y de Blas\_gar24



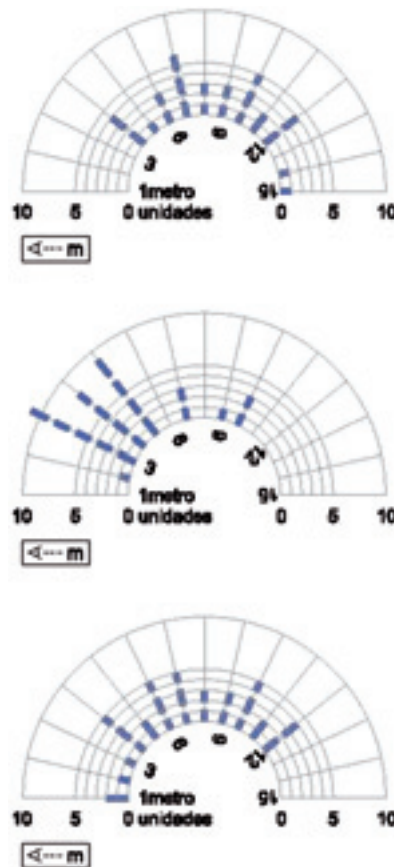
Fig. 44. Estar  
 Fig. 44. Sitting room

05 ESTAR

SU (m²)	ref vivienda	Prestaciones	Privacidad	Topología	Permeabilidad	Acústica	<---max
22.80	0.28	Biblioteca 0	Puerta entrada 18	Terminal 9 2 0 2 0	Cocina 30	8.56	
SPV m²		Cuarto audiov 1	Puerta baño 10	De paso 16 2 0 2 2	Comedor 3		
-		Doble altura 3	Puerta terraza 15	Sección variable 0 0 0 1 0	Terraza 16		
		Doble fachada 15	* dormitorio 7	Dispensio 3 0 0 2 1	Patio 7		
			Acceso indpte 8	Concentrado 22 4 0 2 1	Aislado		
				Cualificado 2 0 0 2 0			

SU: Superf. útil de estar  
 SPV: Superf. de paramento vertical

Fig. 45. Campo visual. a) Máximo del estar;  
 b) Máximo del área de trabajo/estudio;  
 c) máximo de la cocina  
 Fig. 45. Field of view. a) Máximo del estar;  
 b) Máximo del área de trabajo/estudio;  
 c) máximo de la cocina



Almost half the proposals ( poner el dato) present an open-plan kitchen connected to the living space, used for the functions of eating and being together. If the first large, open kitchens in the US represented the woman's social role ("the homemaker") in the American family structure as against the European Frankfurt kitchen, which was small and closed, and designed for effective operation by the working housewife, current proposals are linked to the idea of a space for family intimacy with different spaces in relation to different actions that can be carried out together: preparing food, eating, talking, studying, working, playing an instrument, listening to music, watching TV... and less regularly, hosting parties and special events. This solution is linked to the visibility concept that is in such demand these days to defend actions that are considered invisible because of their nature associated with waste, filth, bad smells and persons serving the homeowners, and which also have to do with the change in mentality and the rise of the hospitality industry as a culture, which even in restaurants has opened up the places where food is prepared to the view of the diners; sight and smell are joined with the pleasures of the table; the process is joined with the result.

This thesis is supported by the new value acquired by kitchen furniture, which has to be perceptible from

también es la pieza que más variaciones ha sufrido. Esta circunstancia es debida tanto a los cambios de equipamiento –recuérdese que la tecnología entró en el hogar por la cocina de la mano de los pequeños electrodomésticos– y por los cambios sociales –no es necesario volver a hablar de las consecuencias derivadas de la liberación de la mujer en los cambios de costumbres y la necesaria implicación de todo el grupo en la supervivencia doméstica.

Casi la mitad de las propuestas (poner el dato) plantean una cocina abierta ligada con el espacio de estar que se usa para las funciones de comer y estar juntos. Si las primeras cocinas amplias y abiertas de EEUU representaban el rol social de la mujer (“el ángel del hogar”) en la estructura familiar norteamericana frente a la cocina Frankfurt europea, reducida y cerrada, proyectada para un funcionamiento efectivo por parte del ama de casa trabajadora, las propuestas actuales van ligadas en la actualidad a la idea de espacio de intimidad familiar con distintos ambientes en relación a distintas acciones que se pueden desarrollar de forma conjunta: elaborar, comer, hablar, estudiar, trabajar, tocar un instrumento, oír música, ver la televisión ...y de forma menos regular, celebrar fiestas y acontecimientos especiales. Por otro lado, esta solución va ligada al concepto de visibilidad tan demandado en estos días para reivindicar acciones consideradas invisibles por su carácter asociado a desperdicios, suciedad, malos olores y personas al servicio de los dueños de la casa y que por otra parte tienen que ver con el cambio de mentalidad y el auge de la hostelería como cultura que incluso en los restaurantes ha provocado la visibilidad de las zonas de elaboración de las comidas; a los placeres de la mesa, se unen los de la vista y el olfato; al resultado se une el proceso.

Esta tesis es apoyada por una nueva puesta en valor de un mobiliario de cocina que ha de ser perceptible desde las zonas comunes de la casa. Desde la recuperación de los clásicos de Knoll y Henry Miller donde diseñadores como Charles y Ray Eames o Nelson desarrollaron prototipos que cambiaron el concepto doméstico de mueble hasta el diseño industrial de la “república independiente de Ikea”.

Una gran parte de los proyectos sitúan en planta la posición de los diferentes utensilios, electrodomésticos, o reservas de espacio que posibilitan la consecución de los ciclos de higiene-cuidado personal y ali-

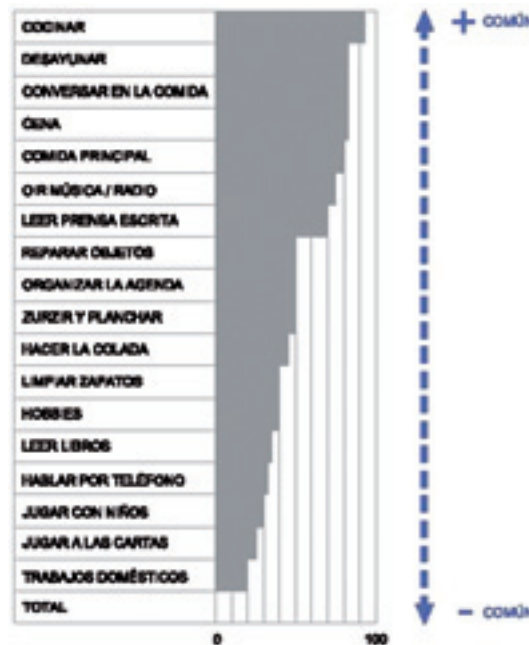


Fig. 46. Actividades cocina.

a) % encuestados que realizan las siguientes actividades en la cocina. Fuente: The Kitchen. Ed. Klaus Spechlenhauser; b) Configuración CICLO DE ALIMENTACIÓN. Fuente: VIVA

Fig. 46. Kitchen activities. a) % encuestados que realizan las siguientes actividades en la cocina. Fuente: The Kitchen. Ed. Klaus Spechlenhauser; b) Configuración CICLO DE ALIMENTACIÓN. Fuente: VIVA



the common areas of the house. From the recovery of the classics of Knoll and Henry, where designers like Charles and Ray Eames or Nelson developed prototypes that changed the domestic concept of furniture, to the industrial design of the “independent republic of Ikea”.

Most of the projects place in a floor plan the position of the various utensils, electrical appliances or space reserves that make it possible to achieve the hygiene-personal care and feeding cycles. This does not mean that they are devoid of undesired interferences. Model genotypes clearly show their existence, as well as the degree of privacy of the dwelling with respect to the placement of its access.

However, obviously this possibility is not contemplated by any of the competitors. In this kitchen explosion, the room could even disappear as such, and its functions could be dispersed throughout the home, in line with a group of inhabitants – not necessarily a family – whose schedules, tastes and needs do not necessarily coincide.

Yet there are solutions akin to the kitchen-laboratory that we mentioned earlier, without going as far as the kitchen-in-a-cupboard, as an extreme, in any case. The typical proposal consists of a kitchen whose space is restricted to storing and preparing food: a corridor

Fig. 47. Cocina Frankfurt. a) Margaret Schutte Lihotsky. Presentada en 1927 en Frankfurtern main y en Stuttgart Warkbund (Waissanhol); b) Estudios de movimiento. Lillian M. y Frank B Gilbreth, 1912. Fig. 09: "Preparation, restoration". Doble página del catálogo de U.S. company Kitchen Maid, 1930



Fig. 47. Frankfurt kitchen. a) Margaret Schutte Lihotsky. Presentada en 1927 en Frankfurtern main y en Stuttgart Warkbund (Waissanhol); b) Estudios de movimiento. Lillian M. y Frank B Gilbreth, 1912. Fig. 09: "Preparation, restoration". Doble página del catálogo de U.S. company Kitchen Maid, 1930

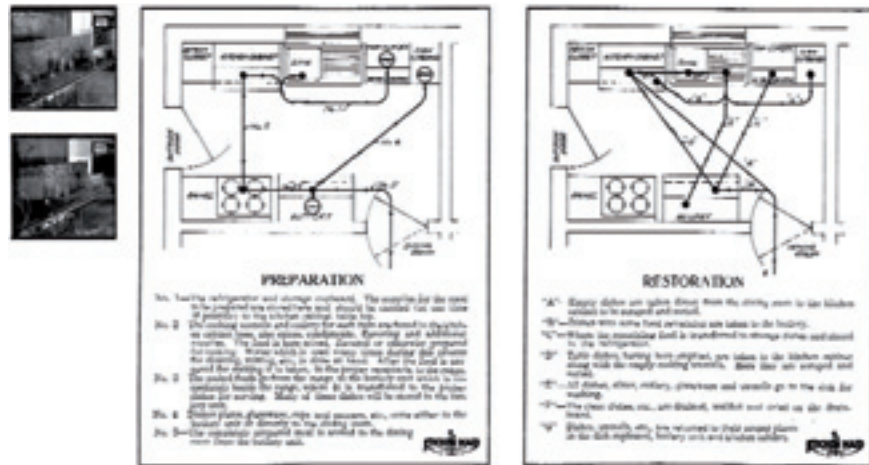


Fig. 48. Planta y genotipo modal. a) Temperaturas extremas arquitectos. Mieres; b) Scharoun. "El acorazado", Siemensstadt

Fig. 48. Planta y genotipo modal. a) Temperaturas extremas arquitectos. Mieres; b) Scharoun. "El acorazado", Siemensstadt

mentación. Ello no supone que carezcan de interferencias no deseadas. Los genotipos modales muestran

between two equipment blocks, heir to the minimal subsidized housing standard.

Between the two mentioned cases – the open (whether large or not) kitchen and the Frankfurt type kitchen – there is a range of variations shown in the following box.

### Dining room

The origin of the separation of the dining space from the space where food is prepared comes from the separation between servants and served that the 19<sup>th</sup> century bourgeoisie and the strange Spanish society of the 20<sup>th</sup> century retained and disseminated through the movies and TV series of the period.

When the dining room becomes a place only for eating food, it accepts the dual use as an occasional space for the reception of a large group and for family or small group intimacy, and approaches the function of a closed kitchen. At any rate, in no case do the proposals contemplate it as an independent, closed space; rather, it is linked to the living space, the access space and/or the space providing a connection with the exterior (terrace). In such cases, these types of physical relationships allow compatible uses like studying, working or leisure (board games), turning the dining room into the true space for unanticipated use in the dwelling.

### Storage

The storage surfaces and capacities made compulsory by housing standards during the last century were wholly insufficient, which is why our houses looked like museums where objects would accumulate awaiting their daily cleaning. The change of orientation in the consumer society towards abstract objects (pleasure, body care, travel, music and leisure), the progressive introduction of the concept of sustainability in consumption, the reduction in volume of many technological gadgets, and above all (among many other factors linked to the changes in habits) the absence of the woman in the household as the person in charge of the daily chores required for the upkeep of the space, have promoted the desire to have clean and empty scenarios where objects are not on display.

This setting, mistakenly referred to as 'minimalist', which has become part of a broad collective imaginary, requires empty volumes which in part have aroused in



con claridad la existencia de éstas, así como el grado de privacidad de la vivienda con respecto a la ubicación del acceso.

Aunque evidentemente esta posibilidad no es contemplada por ningún concursante. En esta explosión de la cocina, esta pieza podría llegar a desaparecer y sus funciones quedar diseminadas por toda la vivienda, en coherencia con un grupo de habitantes, no necesariamente familiar, cuyos horarios, gustos y necesidades no han de coincidir.

Sin embargo, si existen soluciones cercanas a la cocina laboratorio que antes mencionábamos, sin llegar en ningún caso a la cocina armario como caso límite. La propuesta tipo es una cocina cuyo espacio está restringido al almacenaje y preparación de los alimentos: un pasillo entre dos bloques de equipamientos, herencia también de la normativa de vivienda mínima de VPO.

Entre los dos casos mencionados, la cocina abierta –grande o no– y la cocina tipo Frankfurt, hay un despliegue de variaciones recogidos en el cuadro adjunto.

### Comedor

La separación del espacio para comer del espacio donde se generan los alimentos tiene su origen en la separación sirvientes-servidos que la burguesía del siglo XIX y la extraña sociedad española del XX mantuvieron y difundieron a través de las películas y serie televisivas de la época.

Cuando el comedor se convierte en un lugar único de consumo de comida, éste acepta el doble uso de recepción ocasional de un grupo ampliado y el de intimidad familiar o de grupo reducido y se sitúa cerca de una cocina cerrada. De cualquier forma, en ningún caso las propuestas lo contemplan ya como un espacio independiente y cerrado, sino ligado al espacio de estar, al espacio de acceso a la vivienda y/o al espacio de relación con el exterior, terraza. En estos casos, este tipo de relaciones físicas permiten usos compatibles de estudio, trabajo y ocio (juegos de mesa), convirtiendo el comedor en el auténtico espacio de uso no contemplado de la vivienda.

### Almacenaje

Las superficies y capacidades de almacenaje obligatorias por la normativa de vivienda en el siglo pasado eran absolutamente insuficientes y por eso, nuestras casas parecían museos donde los objetos se acumula-



Fig. 49. Proyecto VIVA. Paretti y Ghinetti\_az  
Fig. 49. VIVA project. Paretti y Ghinetti\_az



Fig. 50. Proyecto VIVA. José Luis Gahona\_p3-1\_3-2\_3-3  
Fig. 50. VIVA project. José Luis Gahona\_p3-1\_3-2\_3-3

Fig. 51. Proyecto VIVA. Fidalgo, Temprano, Jiménez y Monjas\_rc6  
 Fig. 51. VIVA project. Fidalgo, Temprano, Jiménez y Monjas\_rc6

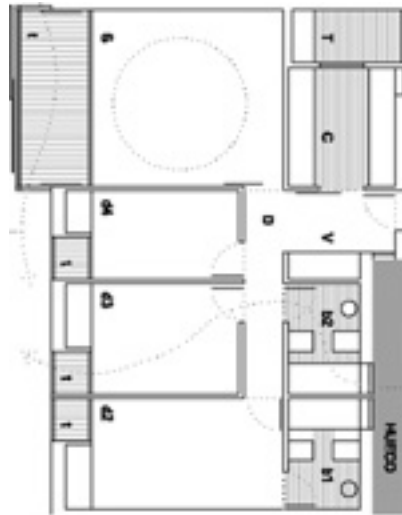


Fig. 52. Proyecto VIVA. Solid\_mti  
 Fig. 52. VIVA project. Solid\_mti



ban a la espera de ser limpiados diariamente. El cambio de orientación en la sociedad de consumo hacia objetos abstractos –placer, cuidado corporal, viajes, música y ocio–, la introducción progresiva del concepto de sostenibilidad en el consumo, la disminución de volumen de muchos equipamientos tecnológicos, y sobre todo –entre otros muchos factores ligados a los cambios en los hábitos– la ausencia de la mujer en la casa como protagonista de unas labores domésticas diarias de mantenimiento del espacio, han promovido el deseo de unos escenarios limpios y vacíos donde los objetos no estén en exposición.

Esta escenografía –denominada erróneamente “mínimal”– y que forma ya parte de un amplio imaginario colectivo, requiere de unos volúmenes vacíos que han fo-

architects a special interest in the matter of storage beyond built-in cupboards and attic space.

On one hand, the problem of seasonal storage and storage of large objects – bicycles, luggage, prams, sleds – has to be solved through the use of storage rooms that usually occupy the basement of the building. As a result, we do not have data for analysis.

In the dwelling, the demand for qualified storage space is combined with quantitative requirements.

On one hand, kitchen storage space, which in the recent past was sized in accordance with almost daily grocery shopping, now requires space for a weekly or bi-weekly shopping expedition. Larger freezers and refrigerators are required, as well as a larger storage space for dry goods.

The storage of clothing, which had always been solved through the use of built-in cupboards in the bedrooms, is now leaving the habitable space and being concentrated in the corridors, forming a thick wall separating other areas of the dwelling. These personal storage spaces are combined with the general storage space for linen (bed sheets, towels, comforters, etc.).

Other specific storage requirements are normally solved according to the needs generated. In this regard, the designs include storage spaces near the main access, forming an initial entry/exit filter, and we also see storage spaces linked to the living room, in some cases formalized by means of furniture that does not reach the ceiling in order to establish communications and facilitate cross-ventilation.

In general, storage spaces are dispersed throughout the dwelling – fixed, movable, forming walls, stand-alone pieces of furniture, etc; but almost all the proposals reflect an increase in storage space, which in spite of it all still seems insufficient to us for modern life.

## CONCLUSIONS

Most of the authors do not perceive the changes in lifestyle within the dwelling in recent decades as a priority, and therefore there is little interest in allotting space to them. However, the interpretation that can be made from the floor plans and cross-section drawings shows a certain laziness on the part of the projects when it comes to proposing changes in dwelling solutions that are in step with the new situations, without

mentado en parte de los arquitectos autores un interés especial en el tema del almacenaje más allá de los armarios empotrados y altillos que recorren la vivienda.

Por una parte, el almacenaje de temporada y de gran dimensión –bicicletas, maletas, carritos de bebés, trineos...– debe solucionarse en trasteros que normalmente ocupan los sótanos del edificio, por lo que no tenemos datos de análisis.

En la vivienda, la demanda de un almacenaje cualificado se une a los requerimientos cuantitativos.

Por una parte, el almacenaje de la cocina, que hace unos años se dimensionaba para una compra casi diaria, actualmente requiere espacio para una compra semanal o quinquenal. Para su adecuada preservación, no solamente se requieren congeladores y neveras de mayor capacidad, sino espacios de despensa.

Respecto a la ropa de la casa, el almacenamiento de las pertenencias de los individuos que siempre se ha solucionado en almacenes a base de armarios empotrados en los dormitorios empieza a abandonar la pieza habitable para situarse colectivamente en el pasillo, formando un muro grueso separador de otras zonas de la vivienda. A estos almacenajes personales, se une el almacenaje general de la casa denominado comúnmente “ropa blanca” formado por sábanas, toallas, edredones, etc.

El resto de los almacenajes específicos se solucionan normalmente en relación a la necesidad que los genera. En este sentido, observamos en los proyectos almacenajes cercanos al acceso, formando un primer filtro de entrada y salida a la vivienda; observamos también almacenajes vinculados al estar, que en algunas ocasiones se formalizan como muebles que no llegan al techo, para establecer comunicaciones y facilitar ventilaciones cruzadas.

En general, los almacenajes aparecen dispersos por la vivienda, fijos, móviles, formando muros, muebles exentos... etc.; pero en casi todas las propuestas se produce un aumento de la capacidad de almacenaje, que a pesar de todo se nos antoja insuficiente para los tiempos que corren.

## CONCLUSIONES

La mayoría de los candidatos no perciben como prioritarios los cambios producidos en los modos de vida desarrollados en la vivienda en las últimas décadas y por tanto no es protagonista el interés por darles cabi-

it being known whether the authors are aware of them or not.

Yet in some projects respect of others seems to be as important as one's own self-realization, and solutions can be seen that seek an ethic of daily life devoid of hierarchies and servitude.

It also seems clear that there are no longer spatial distributions of an aesthetic origin: symmetry is challenged by comfort, although a refusal of utopian solutions can also be perceived, but not from realistic positions that prioritize comfort and ease in domestic life; instead, they stem from patterns established around the middle of the last century.

In any case, there are few signs pointing to the lifestyle-related conjectures used in the designs, and only in a few scenarios shown through rendered images or photo montages can we glimpse clues for understanding changes in domestic habits, although almost always referring to the use of the common space for leisure activities.

As for specific data concerning the interior of the dwelling, we can say that the disappearance of the dining room as an independent room is generalized, its use being linked to the kitchen. In turn, this cooking space has been subjected to revision, and in this process it is formalized in many various ways, ranging

Fig. 53. Comedor Siemensstadt, Scharoun  
Fig. 53. Siemensstadt dining room,  
Scharoun



da espacialmente. A pesar de ello, la lectura que se puede hacer a través de las plantas y las secciones manifiesta una cierta pereza proyectual a la hora de proponer cambios en las soluciones de vivienda acordes a las nuevas situaciones, que no se sabe si son conocidas o ignoradas por los autores.

Sin embargo, en algunos proyectos parece que el respeto a los otros parece tan importante como la realización de uno mismo y se vislumbran soluciones que buscan una ética de la vida cotidiana, sin jerarquías, ni esclavitudes.

Parece también claro que ya no existen distribuciones espaciales de origen estético: a la simetría se le opone el confort, aunque también se percibe un rechazo a la utopía pero no desde posiciones realistas que den prioridad a la comodidad y a la facilidad en la vida doméstica, sino desde patrones elaborados a mediados del siglo pasado.

Existen pocos indicios, de todas formas, sobre las conjeturas de modos de vida utilizadas en los proyectos y solamente en algunos de los escenarios que son mostrados a través de las imágenes renderizadas o fotomontajes se dan pistas para entender unos cambios en los hábitos domésticos, aunque casi siempre referidos al uso del espacio comunitario para actividades de ocio y esparcimiento.

En cuanto a datos concretos del interior de la vivienda, podemos decir que la desaparición del comedor como pieza independiente es general, resultando éste uso vinculado a la cocina. A su vez, este espacio de cocinar, es motivo de reconsideración y en este proceso se formaliza de maneras muy diversas, desde el espacio absolutamente cerrado a una configuración más abierta ligada al estar.

Los dormitorios, que son estancias individualizadas, aumentan sus dimensiones y empiezan a independizarse, si bien quedan lejos de proponer una vivienda-satélite dentro la vivienda.

La revolución pendiente es todavía la del ciclo de higiene y cuidado personal así como la del lavado y almacenaje de la ropa.

Por último, subrayar que la flexibilidad se ha convertido en una variable contemplada por casi todas las propuestas, identificada como necesaria para una vivienda que se adecua a distintos grupos habitacionales en el espacio y en el tiempo.

from entirely closed spaces to a more open configuration connected to the living area.

The bedrooms, which are individualized rooms, are increased in size and start to become independent, although they are still far from proposing a satellite dwelling within the house.

We are still awaiting a revolution in terms of the hygiene and personal care cycle, as well as the clothes washing and storage cycle.

Finally, it should be emphasized that flexibility has become a variable contemplated by almost all the proposals, being identified as necessary for a dwelling suited to different habitational groups in space and time.



## BIBLIOGRAFÍA

- ÁBALOS, Iñaki (2000): *La buena vida. Visita guiada a las casa de la Modernidad*. Barcelona: Gustavo Gili.
- ÁBALOS Iñaki, HERREROS Juan (1995): “Construcción vivienda: un posible decálogo”. *Quaderns*, nº 210.
- ARNAU, Joaquín y otros (1996): *Nuevos modos de habitar*. Valencia: COACV.
- AUGÉ, Marc (2004): *Los no lugares. Espacio del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*. Gedisa.
- AUGÉ, Marc (2004): *Ficciones de fin de siglo*. Gedisa. 2001.
- “Modos de habitar”. A.V. nº 14. 1988.
- “Lo social contra lo doméstico”. A.V nº 14. 1988.
- BACHELARD, Gaston (1965): *La poética del espacio*. Méjico: Fondo de cultura económica. Edición año 1994.
- BORDIEU, Pierre (2000): *La dominación masculina*. Madrid : Anagrama.
- BUSCH, Akiko (1999): *Geography of Home. Writins on where we live*. EE.UU: Princeton architectural press.
- ELEB, Monique y otros (1988): *Penser l’habité. Le logement en questions*. Mardaga.
- ELEB, Monique y otros (1990): *L’habitation en projets*. Mardaga.
- ELEB, CHATELET y MANDOUL (1996): “La flexibilidad como dispositivo”. *Quaderns*, nº 202.
- FERNÁNDEZ GALIANO, Luis (2003): “Casa, cuerpo, crisis”. *AV monografías*, nº 104.
- El cuarto de baño en la vivienda urbana*. Madrid: Fundación cultural COAM. 1998.
- GARCÍA ROSALES, Cristina (2000): *Lo intangible y lo cotidiano en el espacio construido*. Madrid: UPM. Humanidades, Ingeniería y Arquitectura.
- GAUSA, Manuel (1998): *Housing, nuevas alternativas, nuevos sistemas*. Barcelona: Actar.
- GAUSA Manuel, SALAZAR Jaime (1999): *Singular housing, el dominio privado*. Barcelona: Actar.
- HERREROS, Juan (1994): *Mutaciones en la arquitectura contemporánea: el espacio doméstico*. Tesis doctoral. Madrid: ETSAM.
- HILLIER Bill, HANSON Julienne (1998): *The social logic of space*. Cambridge (Reino Unido): Cambridge University Press.
- LIPOVETSKY, Gilles (1986): *La era del vacío. Ensayos sobre el individualismo contemporáneo*. Madrid: Anagrama. Edición año 2000.

## BIBLIOGRAPHY

- ÁBALOS, Iñaki (2000): *La buena vida. Visita guiada a las casa de la Modernidad*. Barcelona: Gustavo Gili.
- ÁBALOS Iñaki, HERREROS Juan (1995): “Construcción vivienda: un posible decálogo”. *Quaderns*, nº 210.
- ARNAU, Joaquín and others (1996): *Nuevos modos de habitar*. Valencia: COACV.
- AUGÉ, Marc (2004): *Los no lugares. Espacio del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*. Gedisa.
- AUGÉ, Marc (2004): *Ficciones de fin de siglo*. Gedisa. 2001.
- “Modos de habitar”. A.V. nº 14. 1988.
- “Lo social contra lo doméstico”. A.V nº 14. 1988.
- BACHELARD, Gaston (1965): *La poética del espacio*. Méjico: Fondo de cultura económica. 1994 edition.
- BORDIEU, Pierre (2000): *La dominación masculina*. Madrid: Anagrama.
- BUSCH, Akiko (1999): *Geography of Home. Writings on where we live*. USA: Princeton Architectural Press.
- ELEB, Monique and others (1988): *Penser l’habité. Le logement en questions*. Mardaga.
- ELEB, Monique and others (1990): *L’habitation en projets*. Mardaga.
- ELEB, CHATELET and MANDOUL (1996): “La flexibilidad como dispositivo”. *Quaderns*, nº 202.
- FERNÁNDEZ GALIANO, Luis (2003): “Casa, cuerpo, crisis”. *AV monografías*, nº 104.
- El cuarto de baño en la vivienda urbana*. Madrid: Fundación cultural COAM. 1998.
- GARCÍA ROSALES, Cristina (2000): *Lo intangible y lo cotidiano en el espacio construido*. Madrid: UPM. Humanidades, Ingeniería y Arquitectura.
- GAUSA, Manuel (1998): *Housing, nuevas alternativas, nuevos sistemas*. Barcelona: Actar.
- GAUSA Manuel, SALAZAR Jaime (1999): *Singular housing, el dominio privado*. Barcelona: Actar.
- HERREROS, Juan (1994): *Mutaciones en la arquitectura contemporánea: el espacio doméstico*. Doctoral dissertation. Madrid: ETSAM.
- HILLIER Bill, HANSON Julienne (1998): *The social logic of space*. Cambridge (UK): Cambridge University Press.
- LIPOVETSKY, Gilles (1986): *La era del vacío. Ensayos sobre el individualismo contemporáneo*. Madrid: Anagrama. 2000 edition.

- MIRANDA, Antonio (1999): *Ni robot ni bufón. Manual para la crítica de la Arquitectura*. Madrid: Ediciones Cátedra. Anaya.
- MIRANDA, Antonio (1999): *Ni robot ni bufón. Manual para la crítica de la Arquitectura*. Madrid: Ediciones Cátedra. Anaya.
- Museum für gestaltung (1992): *Cuatro Siedlungen berlinesas de la República de Weimar : Britz, Onkel Toms-Hütte, Siemensstadt, Weisse Stadt*. Madrid: Fundación cultural COAM.
- Museum für gestaltung (1992): *Cuatro Siedlungen berlinesas de la República de Weimar : Britz, Onkel Toms-Hütte, Siemensstadt, Weisse Stadt*. Madrid: Fundación cultural COAM.
- PARDO, José Luis (1996): *La intimidad*. Madrid: Pre-textos. Edición año 2004.
- PARDO, José Luis (1996): *La intimidad*. Madrid: Pre-textos. 2004 edition.
- ROUDINESCO, Elisabeth (2004): *La familia en desorden*. Madrid: Anagrama.
- ROUDINESCO, Elisabeth (2004): *La familia en desorden*. Madrid: Anagrama.
- SPECHTENHAUSER, Kaus (2006): *The kitchen : life world, usage, perspectives*. Basilea: Birkhäuser Publishers for Architecture.
- SPECHTENHAUSER, Kaus (2006): *The kitchen: life world, usage, perspectives*. Basel: Birkhäuser Publishers for Architecture.
- TUFTE, Edward R. (1998): *Envisioning information*. Cheshire, Connecticut (EE.UU.): Graphics Press.
- TUFTE, Edward R. (1998): *Envisioning information*. Cheshire, Connecticut (USA): Graphics Press.
- VERDÚ, Vicente (1992): "El hogar, instrucciones de uso. Cálido y cociente". *Arquitectura Viva*, nº 23.
- VERDÚ, Vicente (1992): "El hogar, instrucciones de uso. Cálido y cociente". *Arquitectura Viva*, nº 23.